

# Microwave Oven

## User Manual



MGF 20210 X

UA | RU | KK

01M-8855753200-4119-01

**beko**




# Перед використанням ознайомтеся з посібником!

Шановний покупцю,

дякуємо за вибір продукції Beiko! Ми сподіваємося, що Ви отримаєте найкращі результати від використання продукту, який вироблено за допомогою високоякісних матеріалів і найсучасніших технологій. Саме тому просимо Вас уважно та повністю прочитати цей посібник користувача та всю іншу супроводжувальну документацію перед використанням продукту і зберігати посібник для використання у майбутньому. Передавати продукт іншій особі необхідно разом із посібником користувача. Дотримуйтесь всіх попереджень і візьміть до уваги інформацію, надану в посібнику користувача.

## Значення символів

Наступні символи використовуються у різних розділах даного посібника користувача:

	Важлива інформація або корисні рекомендації щодо використання.
	Попередження щодо небезпечних ситуацій стосовно безпеки життя та майна.
	Попередження щодо гарячої поверхні.



Товар виготовлено на екологічно нешкідливому сучасному обладнанні, без нанесення шкоди навколишньому середовищу.

Цей прилад відповідає вимогам Директиви щодо утилізації відходів електричного та електронного обладнання (WEEE).



Не містить ПХБ.

## **ЗМІСТ**

---

**UKRAINIAN** **4-24**

---

**РУССКИЙ** **25-47**

---

**KAZAKH** **48-69**

---

## Важливі інструкції з техніки безпеки: уважно ознайомтеся і збережіть для подальшого використання

Цей розділ містить інструкції з техніки безпеки, дотримання яких дозволить виключити ризик виникнення пожежі, ураження електричним струмом, впливу витоків мікрохвильового випромінювання, отримання інших травм або заподіяння матеріальної шкоди. При недотриманні даних інструкцій всі гарантійні зобов'язання анулюються.

### 1.1 Загальні правила техніки безпеки

- Мікрохвильова піч призначена для розігрівання їжі та напоїв. Не слід сушити харчові продукти або одяг, а також нагрівати грілки, домашні капці, губки, вологі тканини та подібні предмети, оскільки це пов'язано з ризиком травмування, займання або пожежі.

Цей електроприлад призначений тільки для побутового та подібного застосування, а саме:

- в кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях;
- на фермах;
- в номерах готелів, мотелів і т. д.;
- в приміщеннях, що надаються для проживання на умовах напівпансіону.
- Не слід включати піч із відченими дверцятами; в іншому випадку на людину впливає шкідливе для здоров'я мікрохвильове випромінювання. Забороняється відключати або самостійно модифікувати запобіжні пристрої.
- Між лицьовою стороною і дверима печі не повинні знаходитися сторонні предмети. Необхідно стежити за тим, щоб на дотичних поверхнях дверцят і корпусу не накопичувався бруд або залишки м'якочого засобу.
- Роботи з обслуговування печі, що передбачають демонтаж кришки, яка забезпечує захист від впливу мікрохвильового випромінювання, повинні проводитися уповноваженими фахівцями / сервісними центрами. Будь-яке інше втручання представляє потенційну небезпеку.

## Важливі інструкції щодо техніки безпеки та охорони навколишнього середовища

- Виріб призначений для приготування, розігрівання і розморожування їжі в домашніх умовах. Забороняється використовувати виріб в комерційних цілях. Виробник не несе відповідальності за шкоду, отриману в результаті використання виробу не за прямим призначенням.
- Забороняється користуватися приладом на відкритому повітрі, у ванній кімнаті, в умовах підвищеної вологості або в місцях, де він може намокнути.
- Виробник не несе відповідальності та не реагує на гарантійні скарги з приводу збитків, спричинених неправильним використанням та неналежним поведінням із приладом.
- Ніколи не намагайтесь розібрати прилад. У разі несправності внаслідок неправильного поводження з електроприладом гарантійні рекамації не приймаються.
- Використовуйте лише оригінальні деталі або деталі, рекомендовані виробником.
- Ніколи не залишайте електроприлад без нагляду.
- Завжди використовуйте прилад на стійкій, чистій, сухій та неслизькій поверхні.
- Можливість роботи із зовнішнім таймером або окремою системою дистанційного керування не передбачена.
- Перед першим використанням електроприладу протріть всі деталі. Детальну інформацію див. в розділі «Очищення та технічне обслуговування».
- Використовуйте даний електроприлад тільки за його прямим призначенням, як описано в цьому посібнику. Не використовуйте абразивні матеріали або пару для очищення даного електроприладу. Піч призначена, перш за все, для розігрівання і приготування їжі.  
Вона не призначена для використання в промислових або лабораторних умовах.
- Забороняється використовувати електроприлад для сушіння одягу або кухонних рушників.
- Під час роботи електроприлад істотно нагрівається. Слідкуйте за тим, щоб не торкатися гарячих деталей всередині печі.

## Важливі інструкції щодо техніки безпеки та охорони навколишнього середовища

- Піч не призначена для сушіння шерсті тварин.
- Забороняється вмикати порожню піч.
- Слід використовувати тільки той посуд, який придатний для мікрохвильових печей.
- Внаслідок передачі тепла від їжі, що розігрівається, посуд також може нагрітися. Для того, щоб вийняти з печі посуд, можуть знадобитися рукавички.
- Посуд слід перевірити на предмет його придатності до використання в мікрохвильових печах.
- Не встановлюйте піч на плити або інші нагрівальні прилади. В іншому випадку, можливе її пошкодження, що спричиняє анулювання гарантії.
- Забороняється розміщувати мікрохвильову піч в шафі, якщо вона не відповідає вимогам, викладеним в інструкціях по установці.
- При відкритті кришок або розкритті фольги після приготування їжі звідти може виходити пара.
- Для виймання розігрітої їжі скористайтеся рукавичками.
- Електроприлад і його доступні для дотику поверхні можуть сильно нагріватися в процесі використання.
- Дверцята та їх зовнішнє скло можуть сильно нагріватися в процесі використання печі.

### 1.1.1 Електрична безпека

- Якщо шнур електроживлення пошкоджено, його заміна повинна проводитися авторизованим сервісним центром або спеціалістом з аналогічною кваліфікацією.
- Мікрохвильові печі Веко відповідають чинним стандартам безпеки. У разі пошкодження електроприладу або шнура живлення, щоб уникнути небезпечних ситуацій, ремонт або заміна повинні проводитися дилером, сервісним центром, фахівцем або авторизованої службою. Неправильно або непрофесійно виконані ремонтні роботи можуть привести до ситуацій, небезпечних для користувача.
- Ваша мережа живлення повинна відповідати інформації, вказаній на табличці з технічними даними приладу.

## Важливі інструкції щодо техніки безпеки та охорони навколишнього середовища

- Єдиний допустимий спосіб відключення приладу від електромережі — виймання вилки з розетки.
- Включайте прилад тільки в розетку із заземлюючим контактом.
  - В жодному разі не користуйтеся електроприладом, якщо шнур живлення або електроприлад пошкоджені.
  - Не використовуйте прилад з подовжувачем.
  - Ніколи не торкайтеся приладу або вилки вологими чи мокрими руками.
  - Розташуйте прилад таким чином, щоб вилка була завжди доступна.
  - Намагайтесь запобігати пошкодженню кабелю живлення: уникайте його стискання, згинання або контакту з гострими предметами. Не тримайте кабель живлення біля гарячих поверхонь та відкритого вогню.
  - Переконайтесь, що відсутня небезпека випадкового витягання кабелю або того, що хтось може спіткнутися об нього під час використання приладу.
  - Від'єднуйте прилад від електромережі перед чищенням, а також коли він не використовується.
  - Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити електроприлад від електромережі, і ніколи не обертайте кабель живлення довкола приладу.
  - Не занурюйте прилад, кабель або вилку в воду чи будь-які інші рідини. Не тримайте електроприлад під проточною водою.
  - При розігріванні їжі в пластикових або паперових контейнерах необхідно контролювати роботу печі, оскільки можливе займання пакувальних матеріалів.
  - Перед тим як поміщати паперові або пластикові пакети в піч, необхідно переконатися в тому, що вони придатні для розігрівання в мікрохвильовій печі, і витягти з них дротяні елементи та/або металеві ручки.
  - При появі диму, вимкніть або відключіть прилад від джерела живлення і тримайте дверцята закритими, щоб уникнути займання.

## Важливі інструкції щодо техніки безпеки та охорони навколишнього середовища

- Не використовуйте піч для зберігання будь-яких предметів. Не залишайте папір, продукти або їжу в печі, коли вона не використовується.
- Для запобігання опіків вміст пляшечок для годування і контейнерів із дитячим харчуванням перед вживанням слід перемішати або струсити, а також перевірити температуру.
- Даний електроприлад відноситься до обладнання ISM групи 2, клас В. До групи 2 відноситься обладнання ISM (промислове, наукове, медичне), в якому енергія радіовипромінювання навмисно генерується та/або використовується у вигляді електромагнітного випромінювання з метою обробки матеріалу; сюди ж відноситься електроерозійне обладнання.
- Обладнання класу В придатне до застосування в житлових приміщеннях і в приміщеннях, безпосередньо підключених до низьковольтної мережі електроживлення.
- При використанні дверцята або зовнішня поверхня приладу можуть сильно нагріватися.

### 1.1.2 Безпека пристрою

- При нагріванні напоїв в мікрохвильовій печі вони можуть закипіти і розплескатися після їх виймання з печі; необхідно бути обережним при поводженні з ємностями.
- Піч не призначена для обсмажування продуктів. Гаряча олія може пошкодити компоненти та матеріали печі, а також може стати причиною опіків шкіри.
- Харчові продукти з товстою шкіркою, такі як картопля, цукіні, яблука та каштани, перед приготуванням слід проколоти.
- Розташовувати електроприлад слід так, щоб його задня сторона була повернена до стіни.
- Перед тим як переміщати електроприлад, необхідно закріпити скляний піднос, що обертається, для запобігання його пошкодженню.
- Яйця в шкаралупі та зварені круто яйця не можна розігрівати в мікрохвильових печах, оскільки вони можуть вибухнути, навіть після припинення нагрівання.



## Важливі інструкції щодо техніки безпеки та охорони навколишнього середовища

- Забороняється знімати із задньої і з бічних стінок електроприладу деталі, що забезпечують проміжок, необхідний для циркуляції повітря між стінками шафи та електроприладом.

### 1.2 Використання за призначенням

- Якщо не підтримувати чистоту електроприладу, його поверхня може втратити свої властивості, що може привести до скорочення терміну служби виробу та виникнення небезпечної ситуації.
- Очищення ущільнень печі та прилеглих деталей. Використовуйте гарячу мильну воду. Користуйтеся ганчіркою для миття посуду, не відтирайте, докладаючи надмірних зусиль. Забороняється використовувати для очищення металевий скребок або скребок для скла.
- **УВАГА!** При пошкодженні дверцят або їх ущільнень піччю користуватися не можна до тих пір, поки вона не буде відремонтована кваліфікованим фахівцем.
- **УВАГА!** Обслуговування або ремонт зі зняттям кришки, яка захищає від мікрохвильового випромінювання, становить небезпеку, якщо його виконує особа, яка не є кваліфікованим фахівцем.
- **УВАГА!** Забороняється розігрівати рідини та інші харчові продукти в закритих контейнерах, оскільки вони можуть вибухнути.
- Очищення печі слід виконувати регулярно, відкладення їжі необхідно видаляти.
- Над верхньою поверхнею печі необхідно забезпечити простір мінімум 20 см.
- Використовуйте прилад виключно за призначенням.
- Не використовуйте прилад в якості джерела тепла.
- Мікрохвильова піч призначена для розморожування, приготування і тушкування виключно харчових продуктів.
- Не слід переварювати їжу, оскільки це може стати причиною пожежі.
- Не використовуйте парові очищувачі для очищення пристрою.

## 1.3 Безпека дітей

- Рекомендується проявляти особливу обережність під час використання пристрою біля дітей та осіб з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями.
- Даним електроприладом можуть користуватися діти у віці від 8 років і люди з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, а також люди, що не мають потрібних знань і досвіду, якщо вони знаходяться під наглядом особи, відповідальної за безпечне використання виробу, отримали відповідні інструкції або розуміють супутні ризики. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Роботи з очищення та технічного обслуговування не можуть виконуватись дітьми, якщо за ними не наглядають дорослі.
- Небезпека задущення! Зберігайте пакувальні матеріали в недоступному для дітей місці.
- Дітям можна дозволяти самостійно користуватися піччю тільки після відповідного інструктажу, щоб дитина знала, як правильно використовувати мікрохвильову піч, і розуміла, що може трапитися при неправильному поводженні з електроприладом.
- Внаслідок того, що в режимі «гриль» і в комбінованому режимі піч виділяє багато тепла, дітям дозволяється використовувати ці режими тільки під наглядом дорослих.
- Виріб і його шнур живлення повинні бути недоступні для дітей молодше 8 років.
- Електроприлад і його доступні для дотику поверхні можуть сильно нагріватися в процесі використання. Не слід підпускати дітей до електроприладу.

# Важливі інструкції щодо техніки безпеки та охорони навколишнього середовища

- Цей прилад не призначений для використання особами (у тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, або особами, які не мають відповідного досвіду чи знань з використання приладу, за винятком випадків, коли вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо використання приладу особою, що відповідає за їхню безпеку.
- Необхідно слідкувати, щоб діти не гралися з приладом.
- **УВАГА!** Дітям можна дозволяти самостійно користуватися піччю тільки після відповідного інструктажу, щоб дитина знала, як правильно використовувати піч, і розуміла, що може трапитися при неправильному поводженні з електроприладом.

## 1.4 Відповідність вимогам Директиви щодо утилізації відходів електричного та електронного обладнання (WEEE) й утилізація продукту



Цей продукт не містить шкідливих і заборонених матеріалів, зазначених у «Положенні щодо нагляду в сфері утилізації електричного та електронного устаткування», виданому

Міністерством охорони навколишнього середовища та міського планування. Відповідає вимогам Директиви щодо утилізації відходів електричного та електронного обладнання (WEEE). Цей продукт було виготовлено з використанням високоякісних деталей і матеріалів, які можуть бути використані повторно та придатні для вторинної переробки.

Тому після закінчення терміну служби продукту не утилізуйте його разом із іншими побутовими відходами. Доставте його до пункту прийому електричного та електронного обладнання для подальшої утилізації. Дізнайтеся від місцевих органів влади в вашому регіоні про такі пункти прийому. Допоможіть захистити навколишнє середовище та природні ресурси шляхом вторинної переробки використаних продуктів.

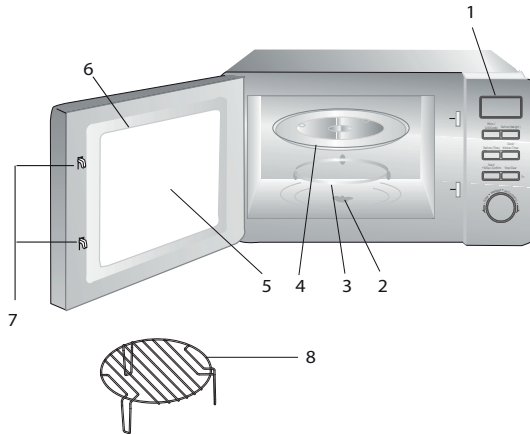
## 1.5 Інформація щодо пакувальних матеріалів



Пакувальні матеріали продукту виготовлені з вторинної сировини відповідно до нашого національного законодавства. Не утилізуйте пакувальні матеріали разом із побутовими та іншими відходами. Здавайте їх у спеціальні пункти прийому тари, споруджені місцевими комунальними службами.

## 2 Ваша мікрохвильова піч

### 2.1. Огляд



1. Панель управління
2. Вал столу, що обертається
3. Опора столу, що обертається
4. Скляний піднос
5. Вікно мікрохвильової печі
6. Дверцята
7. Система захисного блокування дверцят
8. Решітка грилю (використовується лише в режимі приготування «гриль», розміщується на скляному підносі)
- 9.

### 2.2. Технічні характеристики

<b>Споживана потужність</b>	230 В~50 Гц, 1270 Вт (у режимі мікрохвильового приготування)
<b>Вихідна потужність</b>	800 Вт
<b>Робоча частота</b>	2450 МГц
<b>Сила току</b>	5 А
<b>Зовнішні габарити (Мікрохвильова піч)</b>	258,2 мм (В) / 439,5 мм (Ш) / 356 мм (Г)
<b>Внутрішні розміри печі</b>	205,2 мм (В) / 303,6 мм (Ш) / 306 мм (Г)
<b>Об'єм мікрохвильової печі</b>	20 літрів
<b>Вага нетто</b>	11,6 кг
<b>Вага нетто (з набором комплектуючих)</b>	12,7 кг

Значення, що вказані на маркуванні виробу або в супровідних документах до нього, отримані в лабораторних умовах згідно з вимогами відповідних стандартів. Ці значення можуть змінюватися в залежності від умов експлуатації пристрою та навколишніх умов. Значення потужності надано для напруги 230 В.

## 2 Ваша мікрохвильова піч

### 2.3 Встановлення столу, що обертається

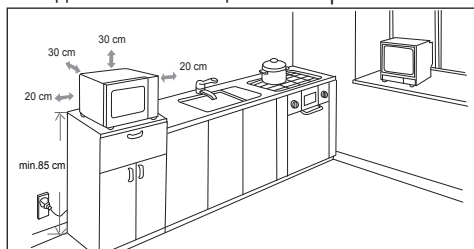


- Ніколи не встановлюйте скляний піднос донизу. Ніщо не повинно перешкоджати руху скляного підносу.
- Під час приготування повинні бути задіяні як скляний піднос, так і опора столу, що обертається.
- Їжу та контейнери з їжею слід розміщувати лише на скляному підносі.
- Якщо скляний піднос або опора столу розтріскається або зламається, зверніться у найближчий сервісний центр.

## 3 Встановлення та підключення

### 3.1 Встановлення та підключення

- Звільніть прилад від пакувальних матеріалів та комплектуючих. Перевірте прилад на наявність пошкоджень, таких як вм'ятини корпусу або поламані дверцята. Не встановлюйте піч в разі її пошкодження.
- Видаліть захисну плівку з корпусу мікрохвильової печі.
- Не видаляйте світло-коричневу слюдяну пластину, призначену для захисту магнетрону, з внутрішньої поверхні печі.
- Встановіть мікрохвильову піч на рівню поверхню, забезпечивши достатнє місце для вхідних та вентиляційних отворів.



- Мінімальна монтажна висота становить 85 см.
- Задня поверхня мікрохвильової печі повинна встановлюватись впритул до стіни. Мінімальний зазор над піччю повинен становити 30 см, мінімальна відстань від бокових стінок печі до найближчої стіни становить 20 см.
- Не знімайте ніжки з нижньої поверхні печі.
- Блокування вхідних та (або) вихідних повітроводів може призвести до виходу печі з ладу.
- Встановлюйте мікрохвильову піч на максимально можливій відстані від радіоприймачів та телевізорів. Робота мікрохвильової печі може призвести до перешкод в прийомі сигналу радіоприймачів та телевізорів. 2. Підключіть мікрохвильову піч до стандартної побутової розетки.

Пересвідчитесь, що напруга та частота електричного струму в мережі відповідає напрузі та частоті, вказаним на паспортній табличці приладу.



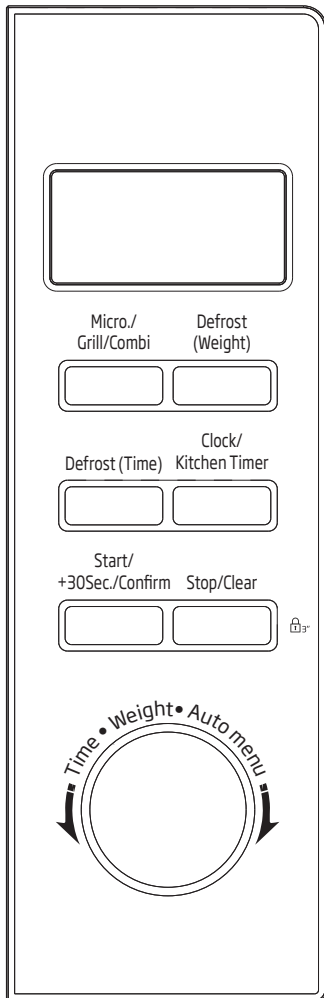
**УВАГА!** Не встановлюйте мікрохвильову піч над кухонними плитами або іншими приладами, що є джерелами тепла. В разі встановлення печі поряд з джерелом тепла або над ним, піч може вийти з ладу та гарантія на неї буде недійсною.



Зовнішні поверхні печі під час роботи можуть нагріватись.

## 4 Експлуатація

### 4.1 Панель управління



### 4.2 Інструкція з використання

У мікрохвильовій печі використовується сучасна електронна система управління, яка регулює параметри приготування їжі для того, щоб у найкращій мірі відповідати вашим кулінарним вимогам.

#### 4.2.1 Наведення годинника

Після підключення мікрохвильової печі на дисплеї відобразиться «0:00», прилад видасть один звуковий сигнал.

1. Натисніть на «Годинник / Кухонний таймер» (Clock / Kitchen Timer) один раз - цифри перед двокрапкою, що відповідають годинам, замигають.
2. Повертаючи  встановіть години; значення повинно знаходитися в діапазоні від 0 до 23.
3. Натисніть на «Годинник / Кухонний таймер» (Clock / Kitchen Timer) - цифри після двокрапки, що відповідають хвилинам, замигають.
4. Повертаючи  встановіть хвилини; значення повинно знаходитися в діапазоні від 0 до 59.
5. Натисніть на «Годинник / Кухонний таймер» (Clock / Kitchen Timer), щоб завершити встановлення годинника, замигає «:» .




Якщо годинник не було встановлено, він не буде працювати після включення мікрохвильової печі.



Якщо під час процесу установки годинника ви натиснете «Стоп / Скидання» (Stop / Clear), або в разі вашого бездіяльності протягом однієї хвилини, мікрохвильова піч вийде з режиму встановлення годинника.

#### 4.2.2 Кухонний таймер

1. Натисніть на «Годинник / Кухонний таймер» (Clock / Kitchen Timer) двічі, на дисплеї з'явиться «00:00».
2. Повертаючи  введіть потрібне значення таймера (максимальний час приготування становить 95 хвилин).

## 4 Експлуатація

- Натисніть «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm), щоб підтвердити налаштування.
- Після закінчення встановленого на таймері часу з'явиться індикація поточного часу. 5 раз пролунає звуковий сигнал. Якщо годинник був установлений (24-годинна система), на дисплеї з'явиться поточний час.



Час кухонного таймера не встановлюється у 24-годинному форматі. Кухонний таймер – це лише таймер.

### 4.2.3 Приготування в мікрохвильовому режимі

- Натисніть кнопку «Мікро / Гриль / Комбі» (Micro./ Grill / Combi.) один раз – на дисплеї відобразиться «P100».
- Натисніть «Мікро / Гриль / Комбі» (Micro./ Grill / Combi.) відповідну кількість разів або поверніть для вибору потужності мікрохвильового випромінювання: на дисплеї по черзі відобразяться значення «P100», «P80», «P50», «P30», «P10».
- Натисніть «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm), щоб підтвердити вибір.
- Поверотом встановіть час приготування. (Час встановлюється в діапазоні 0:05- 95:00.)
- Натисніть «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm), щоб підтвердити вибір.



Крокові значення коригування часу приготування за допомогою кнопки кодування наведені нижче

Встановлення тривалості приготування	Величина кроку коригування
0-1 хвилин	5 секунд
1-5 хвилин	10 секунд
5-10 хвилин	30 секунд
10-30 хвилин	1 хвилина
30-95 хвилин	5 хвилин

### Таблиця потужності мікрохвильового випромінювання

Кількість натискань	Одне	Два	Три	Чотири	П'ять
Рівень потужності мікрохвильового випромінювання	100 %	80 %	50 %	30 %	10 %

### 4.2.4 Приготування на грилі



- Натисніть кнопку «Мікро / Гриль / Комбі» (Micro./ Grill / Combi.) один раз – на дисплеї відобразиться «P100».
- Натисніть «Мікро / Гриль / Комбі» (Micro./ Grill / Combi.) відповідну кількість разів або поверніть для вибору потужності гриля.
- Натисніть «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm), щоб підтвердити вибір.
- Поверотом встановіть час приготування на грилі. (Час встановлюється в діапазоні 0:05- 95:00.)
- Натисніть «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm), щоб почати приготування.






Після закінчення половини часу готування в режимі «гриль», піч подає подвійний сигнал - це нормально. Щоб забезпечити більш природний ефект приготованої на грилі їжі, потрібно перевернути їжу, закрити дверцята, а потім натиснути кнопку «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm.), щоб продовжити приготування. Якщо не виконувати ніяких дій, піч продовжить приготування.

#### 4.2.5 Комбіноване приготування

1. Натисніть кнопку «Мікро / Гриль / Комбі» (Micro./ Grill / Combi.) один раз – на дисплеї відобразиться «P100».
2. Натисніть «Мікро / Гриль / Комбі» (Micro./ Grill / Combi.) відповідну кількість разів або поверніть «» для вибору потужності комбінації режимів приготування: по черзі відобразиться «C-1 (55% мікрохвилі + 45% гриль)» і «C-2 (36% мікрохвилі + 64% гриль)»
3. Натисніть «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm), щоб підтвердити вибір.
4. Поворотом «» встановіть час приготування. (Час встановлюється в діапазоні 0:05- 95:00.)
5. Натисніть «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm), щоб почати приготування.


#### 4.2.6 Швидке приготування

1. В стані очікування натисніть кнопку «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm), щоб протягом 30 секунд їжа готувалася з максимальним рівнем потужності мікрохвиль. З кожним натисканням тієї ж кнопки час приготування продовжується ще на 30 секунд. Максимальний час приготування, який можливо встановити, становить 95 хвилин.
2. Натискання кнопки «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm) під час приготування їжі в мікрохвильовій режимі і в процесі розморожування за часом збільшує час приготування.
3. У режимі очікування, поверніть «» вліво для безпосереднього вибору часу приготування. Після того, як час буде встановлено, натисніть «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm), щоб почати приготування. Рівень потужності мікрохвильового випромінювання становить 100 %.



В режимах автоматичного приготування та розморожування за вагою збільшення часу приготування натисканням «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm) є неможливим.


#### 4.2.7 Розморожування за вагою

1. Натисніть «Розморожування за вагою» (Weight Defrost) один раз, на дисплеї з'явиться «dEF1».
2. Поворотом «» встановіть вагу їжі. Можливий діапазон встановлення ваги становить 100-2000 г.



## 4 Експлуатація

3. Натисніть «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm), щоб почати розморожування.

### 4.2.8 Розморожування за часом

1. Натисніть «Розморожування за часом» (Time Defrost) один раз, на дисплеї з'явиться «dEF2».
2. Поворотом  встановіть час розморожування.
3. Натисніть «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm), щоб почати розморожування.

### 4.2.9 Автоматичне приготування

1. У режимі очікування, поверніть «» вліво для вибору меню автоматичного приготування з «А-1» по «А-8».
2. Натисніть «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm), щоб підтвердити вибір.
3. Поворотом  встановіть вагу їжі.
4. Натисніть «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm), щоб почати приготування.
5. Після закінчення приготування подається п'ятикратний звуковий сигнал.

## 4 Експлуатація

### 4.2.10 Меню автоматичного приготування

Меню	Вага	Повідомлення дисплея
А-1 Автоматичний розігрів	200 г	200
	400 г	400
	600 г	600
А-2 Овочі	200 г	200
	300 г	300
	400 г	400
А-3 Риба	250 г	250
	350 г	350
	450 г	450
А-4 М'ясо	250 г	250
	350 г	350
	450 г	450
А-5 Макаронні вироби	50 г (на 450 мл холодної води)	50
	100 г (на 800 мл холодної води)	100
А-6 Картопля	200 г	200
	400 г	400
	600 г	600
А-7 Піцца	200 г	200
	400 г	400
А-8 Суп	200 мл	200
	400 мл	400

### 4.2.11 Багатоетапне приготування


Максимально можливу кількість етапів приготування – 2. Якщо одним з етапів є розморожування, воно автоматично виконується на першому етапі. Одноразовий звуковий сигнал звучить після закінчення кожного етапу і перед початком наступного.





Автоматичне приготування не може бути обрано в якості одного з етапів багатоетапного приготування.



**Наприклад:** Якщо необхідно протягом 5 хвилин розморозити їжу, а потім приготувати її протягом 7 хвилин при потужності мікрохвильового випромінювання 80%, виконайте наступні дії:

1. Натисніть «Розморожування за часом» (Time Defrost) один раз, на дисплеї з'явиться «dEF2».
2. Поворотом  встановіть час приготування на 5 хвилин.

## 4 Експлуатація

3. Один раз натисніть «Мікро / Гриль / Комбі» (Micro./ Grill / Combi.).
4. Поверніть  поки не відобразиться «P80», щоб вибрати 80% потужності мікрохвильового випромінювання.
5. Натисніть «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm), щоб підтвердити вибір.
6. Поворотом  встановіть час приготування на 7 хвилин.
7. Натисніть «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm), щоб почати приготування.

### 4.2.12 Функція запиту інформації

1. У мікрохвильовому режимі, в режимі «гриль» і в комбінованому режимі при натисканні кнопки «Мікро / Гриль / Комбі» (Micro./ Grill / Combi.) відображається поточний встановлений рівень потужності протягом 3 секунд.
2. Під час приготування їжі при натисканні кнопки «Годинник / Кухонний таймер» (Clock / Kitchen Timer) відображається поточний час. Інформація відобразатиметься протягом 3 секунд.

### 4.2.13 Функція блокування від доступу дітей

1. **Блокування:** В стані очікування натисніть «Стоп / Скидання» (Stop / Clear), на 3 секунди – прозвучить довгий звуковий сигнал, що означає включення режиму блокування від доступу дітей.

2. **Розблокування:** В заблокованому стані натисніть «Стоп / Скидання» (Stop / Clear), на 3 секунди – прозвучить довгий звуковий сигнал, що означає відключення режиму блокування від доступу дітей.

### 4.2.14 Опис

1. Звуковий сигнал звучить один раз після повороту ручки регулятора на початку роботи.
2. Якщо під час циклу приготування відкривались дверцята, для продовження готування необхідно натиснути кнопку «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm).
3. Якщо після настройки програми готування ви не натиснете «Старт / + 30 с./ Підтвердити» (Start / + 30Sec./ Confirm) протягом 1 хвилини, відобразиться поточний час. Налаштування буде скасовано.
4. Звуковий сигнал звучить один раз в разі вдалого натискання, в разі неповного натискання прилад не подає жодного сигналу.
5. Звуковий сигнал пролунає п'ять разів після закінчення приготування.

## 5.1. Очищення



**УВАГА!** У жодному разі не використовуйте бензин, розчинник, абразивні засоби для чищення, металеві предмети або жорсткі щітки для очищення приладу.



**УВАГА!** У жодному разі не занурюйте прилад або кабель живлення у воду чи будь-які інші рідини.

1. Вимкніть прилад і від'єднайте його від розетки.
2. Зачекайте, поки прилад охолоне.
3. Внутрішні поверхні печі потрібно утримувати в чистоті. Бризки їжі або патьоки рідин із стінок печі потрібно витирати вологою тканиною. Якщо піч сильно забруднена, для її чистки можна використовувати м'який миючий засіб. Не використовуйте аерозолі та інші агресивні миючі засоби, так як від них можуть залишитися плями, сліди та вони можуть спричинити помутніння поверхні дверцял.
4. Зовнішні поверхні печі слід очищати вологою тканиною. Не допускайте потрапляння води у вентиляційні отвори, щоб запобігти пошкодженню внутрішніх компонентів печі, які знаходяться під напругою.
5. Дверцята і скло з обох сторін, а також дверні прокладки та деталі поруч з ними потрібно регулярно протирати вологою тканиною, щоб видалити плями та бризки від пролитої їжі. Не використовуйте абразивні миючі засоби.
6. Не допускайте попадання вологи на панель керування. Очищення рекомендується виконувати м'якою вологою тканиною. При очищенні панелі управління дверцяла печі потрібно залишати відкритою, щоб запобігти випадковому включенню печі.
7. Якщо всередині печі або навколо її дверцял присутній конденсат від пари, витріть його м'якою тканиною. Конденсат може утворюватись, якщо піч експлуатується в умовах високої вологості. Це цілком нормально.
8. В деяких випадках для очищення потрібно буде зняти скляний піднос. Піднос слід мити в теплій мильній воді або в посудомийній машині.
9. Роликів кільце та дно печі слід очищати, щоб уникнути надмірного шуму. Нижню поверхню печі достатньо протерти, використовуючи м'який миючий засіб. Роликів кільце слід мити в теплій мильній воді або в посудомийній машині. При знятті роликів кільця для його очищення необхідно запам'ятати його положення для правильної його установки в подальшому.
10. Щоб видалити неприємний запах з печі, налийте склянку води, додайте сік та покладіть шкірки лимону в глибоку ємність, придатну для використання в мікрохвильовій печі; увімкніть піч на 5 хвилин, поставивши її на мікрохвильовий режим. Потім ретельно витріть насухо м'якою тканиною.
11. Якщо потрібно замінити лампочку в печі, зверніться в авторизований сервісний центр.
12. Очищення печі слід виконувати регулярно, відкладення їжі необхідно видалити. Якщо не утримувати піч в чистоті, можуть виникнути дефекти поверхонь, що скорочують термін служби електроприладу; при цьому також підвищується ймовірність виникнення ризиків при експлуатації печі.
13. Електроприлад не можна утилізувати як побутові відходи; стару піч потрібно здати в спеціальну комунальну службу – центр збору відходів.

14. Якщо мікрохвильова піч використовується в режимі гриля, може з'явитися незначна кількість диму та специфічний запах, які зникають через деякий час експлуатації.

## **5.2. Зберігання**

- Якщо ви збираєтесь тривалий час не використовувати прилад, зберігайте його дбайливо.
- Переконайтесь, що прилад від'єднаний від мережі, охолоджений та повністю сухий.
- Зберігайте прилад в прохолодному та сухому місці.
- Зберігайте прилад у недоступному для дітей місці.

<b>Нормальна робота</b>	
Мікрохвильова піч створює перешкоди прийманню телевізійних програм.	При роботі мікрохвильової печі можливе створення перешкод для прийому радіо- і телевізійних програм. Перешкоди аналогічні таким, що виникають при використанні малих електроприладів, таких як міксер, пилосос і електровентилятор. Це цілком нормально.
Освітлення печі тьмяне.	При готуванні на малій потужності мікрохвильового випромінювання освітлення печі може бути тьмяним. Це цілком нормально.
На дверцятах акумулюється конденсат, з вентиляційних отворів виходить гаряче повітря.	У процесі приготування їжі можливе виділення пари. Більша частина пара відводиться через вентиляційні отвори. Проте певна кількість пари може осідати у вигляді конденсату на холодних поверхнях, наприклад, на дверцятах печі. Це цілком нормально.
Піч була випадково увімкнена порожньою.	Не слід включати електроприлад, якщо всередину нього не поміщена їжа. Це дуже небезпечно.

<b>Неполадка</b>	<b>Можлива причина</b>	<b>Спосіб усунення</b>
Піч не вмикається.	1) Шнур живлення не підключений належним чином.	Від'єднайте шнур від розетки. Повторно під'єднайте шнур до розетки через 10 секунд.
	2) Перегорів запобіжник або спрацював автоматичний вимикач.	Замініть запобіжник або вимкніть автоматичний вимикач (ремонт повинен виконуватися кваліфікованим персоналом нашої компанії).
	(3) Несправність розетки.	Перевірте справність розетки, включивши в неї будь-який інший електроприлад.
Піч не нагрівається.	(4) Нещільно закриті дверцята.	Закрийте дверцята належним чином.
При роботі мікрохвильової печі скляний піднос видає шум.	5) Скляний піднос і днище печі забруднені.	Очистіть брудні компоненти, див. розділ «Чищення і технічне обслуговування».

---

Виробник: "Arçelik A.S."

Karaağaç Caddesi No: 2-6 Sötlüce, 34445,  
Turkey/

АТ «Арчелік», м. Стамбул, Сютлюдже, вул.  
Караагач №2-6, 34445, Туреччина на підприємстві: Guangdong Midea Kitchen Appliances  
Manufacturing Co.,Ltd

No.6, Yong An Road, Beijiao, Shunde, Foshan,  
Guangdong, P. R. C. 528311Китай

Офіційний представник на території України:  
ТОВ «Беко Україна», адреса: 01021, м. Київ,  
вул. Кловський узвіз, буд. 5 тел/факс.: 0-800-  
500-4-3-2






# Прочитайте эту инструкцию перед началом эксплуатации!

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за выбор продукции компании Веко. Мы надеемся, что продукция, изготовленная на современном оборудовании и имеющая высокий уровень качества, будет служить вам наилучшим образом. Для этого перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство и все прочие сопроводительные документы и используйте их в дальнейшем в справочных целях. При передаче изделия другому лицу передайте и это руководство. Соблюдайте все предостережения и пользуйтесь сведениями в руководстве пользователя.

## Условные обозначения

В разных разделах данного руководства пользователя использованы следующие символы:

	Важная информация и полезные советы по эксплуатации.
	Предупреждения об опасности травмирования или повреждения имущества.
	Предупреждение о горячей поверхности.



Это изделие изготовлено на экологически безвредном современном оборудовании, без нанесения ущерба окружающей среде.

Данное изделие соответствует требованиям Директивы ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE).



Не содержит ПХБ.

## Важные инструкции по технике безопасности: внимательно ознакомьтесь и сохраните для дальнейшего использования

В этом разделе содержатся правила техники безопасности, соблюдение которых позволит исключить риск возникновения пожара, поражения электрическим током, воздействия утечек микроволнового излучения, получения иных травм или причинения материального ущерба. При несоблюдении этих правил все гарантийные обязательства аннулируются.

### 1.1 Общая безопасность

• Микроволновая печь предназначена для разогрева пищи и напитков. Не следует сушить пищевые продукты или одежду, а также нагревать грелки, домашние тапки, губки, влажные ткани и подобные предметы, так как это связано с риском травмирования, возгорания или пожара.

Этот электроприбор предназначен только для бытового и сходного с ним применения, а именно:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
- на фермах;
- в номерах гостиниц, мотелей и т. п.;
- в помещениях, предоставляемых для проживания на условиях полупансиона.
- Не следует включать печь с открытой дверцей; в противном случае на человека воздействует вредное для здоровья микроволновое излучение. Запрещается отключать или самостоятельно модифицировать предохранительные устройства.
- Между лицевой стороной и дверью печи не должны находиться посторонние предметы. Необходимо следить за тем, чтобы на соприкасающихся поверхностях двери и корпуса не накапливалась грязь или остатки моющего средства.

## Важные инструкции по технике безопасности и защите окружающей среды

- Работы по обслуживанию печи, предусматривающие демонтаж крышки, которая обеспечивает защиту от воздействия микроволнового излучения, должны проводиться уполномоченными специалистами / сервисными центрами. Любое иное вмешательство представляет потенциальную опасность.
- Изделие предназначено для приготовления, разогрева и разморозки пищи в домашних условиях. Запрещается использовать изделие в коммерческих целях. Производитель не несет ответственности за ущерб, полученный в результате использования изделия не по прямому назначению.
- Запрещается пользоваться прибором на открытом воздухе, в ванной комнате, в условиях повышенной влажности или в местах, где он может намочнуть.
- В случае неисправности, возникшей вследствие неправильного обращения с электроприбором, гарантийные рекламации не принимаются.
- Ни в коем случае не разбирайте электроприбор. В случае неисправности вследствие неправильного обращения с электроприбором гарантийные рекламации не принимаются.
- Используйте только оригинальные детали или детали, рекомендованные производителем.
- Не оставляйте включенный электроприбор без присмотра.
- Электроприбор следует устанавливать только на устойчивой, ровной, чистой, сухой и нескользкой поверхности.
- Возможность работы с внешним таймером или отдельной системой дистанционного управления не предусмотрена.
- Перед первым использованием электроприбора протрите все детали. Подробные сведения см. в разделе «Чистка и уход».
- Используйте данный электроприбор только по его прямому назначению, как описано в данном руководстве. Не используйте абразивные материалы или пар для очистки данного электроприбора. Печь предназначена, прежде всего, для разогрева и приготовления пищи.

## Важные инструкции по технике безопасности и защите окружающей среды

Она не предназначена для использования в промышленных или лабораторных условиях.

- Запрещается использовать электроприбор для сушки одежды или кухонных полотенец.
- Во время работы электроприбор значительно нагревается. Следите за тем, чтобы не касаться горячих деталей внутри печи.
- Печь не предназначена, чтобы сушить шерсть животных.
- Запрещается включать пустую печь.
- Следует использовать только ту посуду, которая пригодна для микроволновых печей.
- Вследствие передачи тепла от разогреваемой пищи посуда также может нагреться. Для того чтобы вынуть из печи посуду, могут понадобиться перчатки.
- Посуду следует проверить на предмет ее пригодности к использованию в микроволновых печах.
- Не устанавливайте печь на плиты или другие нагревательные приборы. В противном случае, возможно ее повреждение, что влечет за собой аннулирование гарантии.
- Запрещается размещать микроволновую печь в шкафу, если он не соответствует требованиям, изложенным в инструкциях по установке.
- При открытии крышек или вскрытии фольги после приготовления пищи оттуда может выходить пар.
- Для извлечения разогретой пищи воспользуйтесь перчатками.
- Электроприбор и его доступные для прикосновения поверхности могут сильно нагреваться в процессе использования.
- Дверца и ее внешнее стекло могут сильно нагреваться в процессе использования печи.

## 1.1.1 Электрическая безопасность

- В случае повреждения шнура питания его замена должна производиться авторизованным сервисным центром или мастером, имеющим аналогичную квалификацию.
- Микроволновые печи Веко соответствуют действующим стандартам безопасности. В случае повреждения электроприбора или шнура питания, во избежание опасных ситуаций, ремонт или замена должны производиться дилером, сервисным центром, специалистом или авторизованной службой. Неправильно или непрофессионально выполненные ремонтные работы могут привести к ситуациям, опасным для пользователя.
- Напряжение сети питания должно соответствовать номинальным характеристикам, указанным на паспортной табличке электроприбора.  
Единственный допустимый способ отключения прибора от электросети — извлечение вилки из розетки.
- Включайте прибор только в розетку с заземляющим контактом.
- Ни в коем случае не пользуйтесь электроприбором, если шнур питания или электроприбор повреждены.
- Не подключайте электроприбор через удлинитель.
- Никогда не прикасайтесь к электроприбору, если у вас мокрые или влажные руки.
- Электроприбор следует располагать таким образом, чтобы штепсельная вилка была легкодоступна.
- Во избежание повреждения шнура питания не допускайте его сдавливания, перегиба или контакта с острыми кромками. Не допускайте соприкосновения шнура питания с горячими поверхностями или открытым пламенем.
- Примите необходимые меры, чтобы во время работы электроприбора никто не мог случайно задеть шнур питания или споткнуться об него.
- Отключайте прибор от электросети перед чисткой, а также когда он не используется.

## Важные инструкции по технике безопасности и защите окружающей среды

- Не тяните за шнур питания, чтобы отключить электроприбор от электросети, и никогда не обматывайте его вокруг электроприбора.
- Не погружайте электроприбор, шнур питания или штепсельную вилку в воду или другую жидкость. Не держите электроприбор под проточной водой.
- При разогреве пищи в пластиковых или бумажных контейнерах необходимо контролировать работу печи, так как возможно возгорание упаковочных материалов.
- Перед тем как помещать бумажные или пластиковые пакеты в печь, необходимо убедиться в том, что они пригодны для разогрева в микроволновой печи, и извлечь из них проволочные элементы и/или металлические ручки.
- При появлении дыма отключите электроприбор или отсоедините его от источника питания и держите дверцу закрытой, чтобы исключить возгорание.
- Не используйте печь для хранения каких-либо предметов. Не оставляйте бумагу, продукты или пищу в печи, когда она не используется.
- Для предотвращения ожогов содержимое бутылочек для кормления и контейнеров с детским питанием перед употреблением следует перемешать или встряхнуть, а также проверить температуру.
- Данный электроприбор относится к оборудованию ISM группы 2, класс В. К группе 2 относится оборудование ISM (промышленное, научное, медицинское), в котором энергия радиоизлучения преднамеренно генерируется и/или используется в виде электромагнитного излучения с целью обработки материала; сюда же относится электроэрозионное оборудование.
- Оборудование класса В пригодно к применению в жилых помещениях и в помещениях, непосредственно подключенных к низковольтной сети электропитания.

- При использовании дверца или внешняя поверхность прибора могут сильно нагреваться.

## 1.1.2 Эксплуатационная безопасность изделия

- При нагреве напитков в микроволновой печи они могут вскипеть и расплескаться после их извлечения из печи; необходимо соблюдать осторожность при обращении с емкостями.
- Печь не предназначена для обжаривания продуктов. Горячее масло может повредить компоненты и материалы печи, а также может стать причиной ожогов кожи.
- Пищевые продукты с толстой кожурой, такие как картофель, цуккини, яблоки и каштаны, перед готовкой следует проколоть.
- Располагать электроприбор следует так, чтобы его задняя сторона была обращена к стене.
- Перед тем как перемещать электроприбор, необходимо закрепить вращающийся стеклянный поднос для предотвращения его повреждений.

- Яйца в скорлупе и сваренные вкрутую яйца нельзя разогревать в микроволновых печах, так как они могут взорваться, даже после прекращения нагрева.
- Запрещается снимать с задней и с боковых стенок электроприбора детали, обеспечивающие зазор, необходимый для циркуляции воздуха между стенками шкафа и электроприбором.

## 1.2 Назначение изделия

- Если не поддерживать электроприбор в чистоте, его поверхность может потерять свои свойства, что может привести к сокращению срока службы изделия и возникновению опасной ситуации.
- Очистка уплотнений печи и прилегающих деталей. Используйте горячую мыльную воду. Пользуйтесь тряпкой для мытья посуды, не оттирайте, прилагая чрезмерные усилия. Запрещается использовать для очистки металлический скребок или скребок для стекол.

## Важные инструкции по технике безопасности и защите окружающей среды

- **ВНИМАНИЕ!** При повреждении дверцы или ее уплотнений печью пользоваться нельзя до тех пор, пока она не будет отремонтирована квалифицированным специалистом.
- **ВНИМАНИЕ!** Обслуживание или ремонт со снятием крышки, которая защищает от микроволнового излучения, представляет опасность, если его выполняет лицо, не являющееся квалифицированным специалистом.
- **ВНИМАНИЕ!** Запрещается разогревать жидкости и другие пищевые продукты в закрытых контейнерах, так как они могут взорваться.
- Очистку печи следует выполнять регулярно, отложения пищи необходимо удалять.
- Над верхней поверхностью печи необходимо обеспечить пространство минимум 20 см.
- Используйте электроприбор только по прямому назначению.
- Не используйте прибор в качестве источника тепла.
- Микроволновая печь предназначена для разморозки, приготовления и тушения исключительно пищевых продуктов.
- Не следует переваривать пищу, так как это может стать причиной пожара.
- Не используйте пар для очистки электроприбора.

### 1.3 Безопасность детей

- Рекомендуется соблюдать предельную осторожность при использовании электроприбора в непосредственной близости от детей и лиц с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями.
- Данным электроприбором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также люди, не имеющие нужных знаний и опыта, если они находятся под присмотром лица, ответственного за безопасное использование изделия, получили соответствующие инструкции или понимают сопутствующие риски. Не позволяйте детям играть с электроприбором. Чистка и обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра взрослых.



## Важные инструкции по технике безопасности и защите окружающей среды

- Опасность удушения! Храните упаковочные материалы в месте, недоступном для детей.
- Детям можно позволять самостоятельно пользоваться печью только после соответствующего инструктажа, чтобы ребенок знал, как правильно эксплуатировать микроволновую печь, и понимал, что может случиться при неправильном обращении с электроприбором.
- Вследствие того что в режиме «гриль» и в комбинированном режиме печь выделяет много тепла, детям разрешается использовать эти режимы только под присмотром взрослых.
- Изделие и его шнур питания должны быть недоступны для детей младше 8 лет.
- Электроприбор и его доступные для прикосновения поверхности могут сильно нагреваться в процессе использования. Не следует подпускать детей к электроприбору.
- Этот электроприбор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями либо лицами без соответствующих навыков и опыта. Они могут пользоваться прибором только под присмотром лица, ответственного за их безопасность, или в соответствии с его указаниями.
- Необходимо следить за тем, чтобы маленькие дети не играли с электроприбором.
- **ВНИМАНИЕ!** Детям можно позволять самостоятельно пользоваться печью только после соответствующего инструктажа, чтобы ребенок знал, как правильно эксплуатировать ее, и понимал, что может случиться при неправильном обращении с электроприбором.

## 1.4. Соответствие Директиве WEEE и утилизация отходов



Это изделие не содержит опасных и запрещенных материалов, указанных в «Положении о надзоре за отходами электрического и электронного оборудования», изданного

Министерством по охране окружающей среды и городского планирования. Соответствует требованиям Директивы ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования. Это изделие изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые пригодны для повторного использования и подлежат вторичной переработке.

В связи с этим не следует утилизировать изделие с обычными бытовыми отходами по истечении срока его эксплуатации. Изделие следует сдать в пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. За сведениями о местонахождении пунктов сбора обратитесь в местные органы власти. Помогайте защитить окружающую среду и природные ресурсы, обеспечивая переработку изделий, вышедших из употребления.

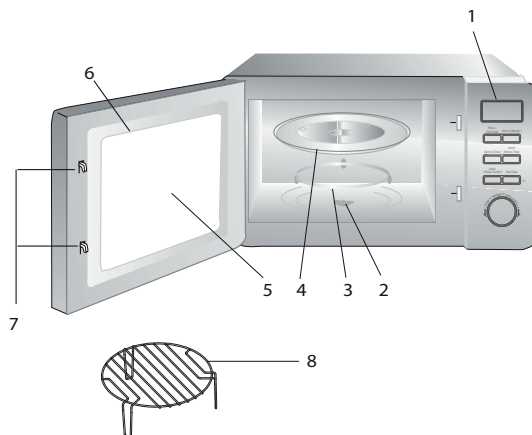
## 1.5 Информация об упаковке



Упаковка изделия изготовлена из материалов, пригодных для вторичной обработки в соответствии с государственными законами. Не выбрасывайте упаковочные материалы вместе с бытовыми или другими отходами. Отнесите их в пункты приема упаковочных материалов, утвержденные местными органами власти.

## 2 Ваша микроволновая печь

### 2.1 Обзор



1. Панель управления
2. Вал поворотного стола
3. Опора поворотного стола
4. Стеклоподнос поворотного стола
5. Окно печи
6. Узел дверцы
7. Система предохранительной блокировки дверцы
8. Решетка гриль (используется только в режиме приготовления «гриль», устанавливается на стеклянном подносе)

### 2.2 Технические характеристики

<b>Потребляемая мощность</b>	230 В~50 Гц, 1270 Вт (микроволновый режим)
<b>Выходная мощность</b>	800 Вт
<b>Рабочая частота</b>	2450 МГц
<b>Сила тока</b>	5 А
<b>Внешние габариты (Микроволновая печь)</b>	258,2 мм (В) / 439,5 мм (Ш) / 356 мм (Г)
<b>Внутренние размеры печи</b>	205,2 мм (В) / 303,6 мм (Ш) / 306 мм (Г)
<b>Объем печи</b>	20 литров
<b>Масса нетто</b>	11,6 кг
<b>Масса нетто (содержимое набора)</b>	12,7 кг

Значения, содержащиеся в маркировке изделия или в сопроводительных документах к нему, получены в лабораторных условиях согласно требованиям соответствующих стандартов. Фактические данные могут отличаться в зависимости от режима эксплуатации электроприбора и условий окружающей среды. Значения мощности даны для напряжения 230 В.

## 2 Ваша микроволновая печь

### 2.3 Установка поворотного стола

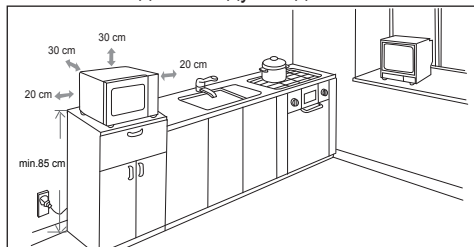


- Запрещается устанавливать стеклянный поднос вверх дном. Стеклянный поднос не должен ни во что упираться.
- Во время готовки должны быть задействованы как вращающийся стеклянный поднос, так и его опора.
- Для приготовления все продукты и контейнеры с продуктами должны всегда помещаться на стеклянный поднос.
- При растрескивании или поломке стеклянного подноса или его опоры необходимо обратиться в сервисный центр.

## 3 Установка и подключение

### 3.1 Установка и подключение

- Освободите прибор от упаковочных материалов, выньте из него принадлежности. Осмотрите печь на предмет наличия повреждений, таких как вмятины или дефекты дверцы. Если печь имеет повреждения, то устанавливать ее нельзя.
- Удалите защитную пленку с поверхности корпуса микроволновой печи.
- Не снимайте слюдяную пластину светло-коричневого цвета, предназначенную для защиты магнетрона, закрепленную в полости печи.
- Выберите ровную поверхность, обеспечивающую достаточное пространство для входных и выходных воздуховодов.



- Минимальная высота установки – 85 см.
- Заднюю поверхность прибора следует устанавливать вплотную к стене. Минимальный зазор над печью должен составлять 30 см; минимальное расстояние от боковых стенок печи до прилегающих стен должно составлять 20 см.
- Не следует демонтировать ножки микроволновой печи.
- Блокирование входных / выходных воздуховодов может привести к выходу микроволновой печи из строя.
- Печь следует устанавливать на максимальном удалении от радиоприемников и телевизоров. При работе микроволновой печи возможно создание помех приему радиовещательных или телевизионных программ. 2.

Включите печь в стандартную бытовую розетку. Проследите за тем, чтобы напряжение и частота соответствовали значениям, указанным на паспортной табличке изделия.



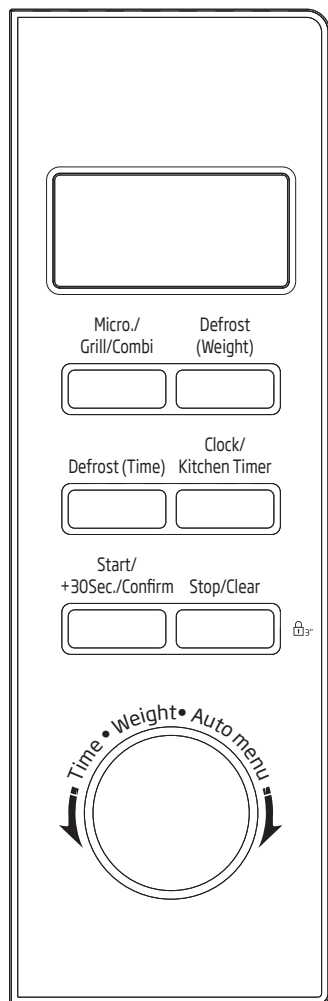
**ВНИМАНИЕ!** Не устанавливайте микроволновую печь над кухонными плитами или другими бытовыми приборами, являющимися источниками тепла. В результате установки рядом с источником тепла микроволновая печь может выйти из строя, а гарантия на прибор будет недействительной.



Доступные поверхности могут нагреваться в процессе работы.

## 4 Эксплуатация

### 4.1. Панель управления





### 4.2 Инструкции по эксплуатации

В данной микроволновой печи применяется современная электронная система управления для регулировки параметров приготовления пищи, которые будут соответствовать вашим кулинарным требованиям.

### 4.2.1 Установка часов

При включении питания микроволновой печи, на светодиодном индикаторе отображаются цифры «0:00», и подается однократный звуковой сигнал.

1. Нажмите на «Часы/Кухонный таймер» (Clock/Kitchen Timer) один раз – цифры перед двоеточием, соответствующие часам, замигают.
2. Поворачивая , наведите часы; значение должно находиться в диапазоне от 0 до 23.
3. Нажмите на «Часы/Кухонный таймер» (Clock/Kitchen Timer) еще раз, цифры после двоеточия, соответствующие минутам, замигают.
4. Поворачивая , наведите часы; значение должно находиться в диапазоне от 0 до 59.
5. Нажмите на «Часы/Кухонный таймер» (Clock/Kitchen Timer) чтобы завершить установку часов, «:» замигает.




Если часы не были наведены, они не будут работать после включения микроволновой печи.



Если во время процесса настройки часов вы нажмете «Стоп/Сброс» (Stop/Clear) или в случае вашего бездействия в течение одной минуты, микроволновая печь выйдет из режима установки часов.

### 4.2.2 Кухонный таймер

1. Нажмите на «Часы/Кухонный таймер» (Clock/Kitchen Timer) дважды, на дисплее отобразится «00:00».
2. Поворачивая , введите нужное значение таймера. (Максимальное время приготовления составляет 95 минут.)



## 4 Эксплуатация

- Нажмите «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm), чтобы подтвердить настройку.
- После истечения установленного на таймере времени появится индикация текущего времени. 5 раз прозвучит звуковой сигнал. Если часы были установлены (24-часовая система), на дисплее отобразится текущее время.



Время кухонного таймера не устанавливается по 24-часовой системе. Кухонный таймер – это просто таймер.

### 4.2.3 Приготовление пищи в микроволновой печи

- Нажмите кнопку «Микро/Гриль/Комби» (Micro./Grill/Combi.) один раз – на дисплее отобразится «P100».
- Нажмите «Микро/Гриль/Комби» (Micro./Grill/Combi.) соответствующее количество раз или поверните  для выбора мощности микроволнового излучения: на дисплее поочередно отобразятся значения «P100», «P80», «P50», «P30», «P10».
- Нажмите «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm), чтобы подтвердить настройку.
- Повернув  установите время приготовления. (Время устанавливается в диапазоне 0:05-95:00.)
- Нажмите «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm), при этом начнется приготовление пищи.





Шаговые значения корректировки времени приготовления при помощи кнопки кодирования приведены ниже

Установка продолжительности приготовления	Значение шага
0-1 минута	5 секунд
1-5 минут	10 секунд
5-10 минут	30 секунд
10-30 минут	1 минута
30-95 минут	5 минут

### Таблица мощности микроволнового излучения

Количество последовательных нажатий	Одно	Два	Три	Четыре	Пять
Мощность микроволнового излучения	100 %	80 %	50 %	30 %	10 %

### 4.2.4 Приготовление на гриле

- Нажмите кнопку «Микро/Гриль/Комби» (Micro./Grill/Combi.) один раз – на дисплее отобразится «P100».
- Нажмите «Микро/Гриль/Комби» (Micro./Grill/Combi.) соответствующее количество раз или поверните «» для выбора мощности гриля.
- Нажмите «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm), когда на дисплее отобразится «G».
- Поворотом ручки «» установите время приготовления на гриле. (Время устанавливается в диапазоне 0:05-95:00.)



## 4 Эксплуатация

5. Нажмите «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm), при этом начнется приготовление пищи.




По истечении половины времени готовки в режиме «гриль», печь подает двойной сигнал – это нормально. Чтобы обеспечить более естественный эффект приготовленной на гриле пищи, нужно перевернуть пищу, закрыть дверцу, а затем нажать кнопку «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm.), чтобы продолжить готовку. Если не выполнять никаких операций, печь продолжает готовку.

### 4.2.5 Комбинированный режим приготовления

1. Нажмите кнопку «Микро/Гриль/Комби» (Micro./Grill/Combi.) один раз – на дисплее отобразится «P100».
2. Нажмите «Микро/Гриль/Комби» (Micro./Grill/Combi.) соответствующее количество раз или поверните «» для выбора комбинации мощности режимов приготовления: поочередно отобразится «С-1 (55 % микроволны+45 % гриль)» и «С-2 (36 % микроволны+64 % гриль)».
3. Нажмите «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm), чтобы подтвердить выбор.
4. Поворотом регулятора «» установите время приготовления. (Время устанавливается в диапазоне 0:05-95:00.)
5. Нажмите «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm), при этом начнется приготовление пищи.


### 4.2.6 Быстрое приготовление

1. В состоянии ожидания нажмите кнопку «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm), чтобы в течение 30 секунд пища готовилась на максимальном уровне мощности микроволн. С каждым нажатием той же кнопки время приготовления продлевается еще на 30 секунд. Максимальное время, которое можно установить – 95 минут.
2. Нажатие кнопки «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm) во время приготовления пищи в микроволновом режиме и в процессе размораживания по времени увеличивает время приготовления.
3. В режиме ожидания поверните «» влево для непосредственного выбора времени приготовления. Нажмите «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm) для начала приготовления пищи. Мощность микроволнового излучения составляет 100 %.



В режимах автоматического приготовления и размораживания по весу увеличение времени приготовления нажатием «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm) является невозможным.

### 4.2.7 Размораживание по весу


1. Нажмите «Размораживание по весу» (Weight Defrost) один раз, на дисплее отобразится «dEF1».
2. Поворотом ручки «» установите вес пищи. Возможный диапазон установки веса составляет 100-2000 г.





## 4 Эксплуатация

3. Нажмите «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm), при этом начнется приготовление пищи.

### 4.2.8 Размораживание по времени

1. Нажмите «Размораживание по времени» (Time Defrost) один раз, на дисплее отобразится «dEF2».
2. Поворотом ручки  установите время размораживания.
3. Нажмите «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm), при этом начнется приготовление пищи.

### 4.2.9 Автоматическое приготовление

1. В режиме ожидания поверните «» вправо для выбора меню автоматического приготовления с «А-1» по «А-8».
2. Нажмите кнопку «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm), чтобы подтвердить выбор
3. Поворотом ручки  установите вес пищи.
4. Нажмите «Старт/+30 с./Подтвердить» (Micro./Grill/Combi.), чтобы начать процесс приготовления.
5. После окончания готовки подается пятикратный звуковой сигнал.

## 4 Эксплуатация

### 4.2.10. Меню автоматического приготовления

Меню	Вес	Показания дисплея
А-1 Автоматический разогрев	200 г	200
	400 г	400
	600 г	600
А-2 Овощи	200 г	200
	300 г	300
	400 г	400
А-3 Рыба	250 г	250
	350 г	350
	450 г	450
А-4 Мясо	250 г	250
	350 г	350
	450 г	450
А-5 Макароны	50 г (с 450 мл холодной воды)	50
	100 г (с 800 мл холодной воды)	100
А-6 Картофель	200 г	200
	400 г	400
	600 г	600
А-7 Пицца	200 г	200
	400 г	400
А-8 Суп	200 мл	200
	400 мл	400

### 4.2.11 Многоэтапное приготовление пищи




Максимально возможное количество этапов приготовления – 2. Если одним из этапов является размораживание, то оно автоматически выполняется на первом этапе. Однократный звуковой сигнал звучит после окончания каждого этапа и перед началом следующего.



Автоматическое приготовление не может быть выбрано в качестве одного из этапов многоэтапного приготовления.



**Например:** Если необходимо в течение 5 минут разморозить пищу, а затем приготовить ее в течение 7 минут при мощности микроволнового излучения 80%, выполните следующие действия:

1. Нажмите «Размораживание по времени» (Time Defrost) один раз, на дисплее отобразится «dEF2».
2. Поворачивая «» установите время размораживания 5 минут.
3. Один раз нажмите «Микро/Гриль/Комби» (Micro./Grill/Combi).
4. Поверните «» пока не отобразится «P80», чтобы выбрать 80% мощности микроволнового излучения.
5. Нажмите «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm), чтобы подтвердить выбор.
6. Поворотом регулятора «» установите время приготовления 7 минут.
7. Нажмите «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm), при этом начнется приготовление пищи.

### 4.2.12 Функция запроса информации

1. В микроволновом режиме, в режиме «гриль» и в комбинированном режиме при нажатии на кнопку «Микро/Гриль/Комби» (Micro./Grill/Combi.) в течение 3 секунд отображается текущий выставленный уровень мощности.
2. В режиме приготовления пищи при нажатии на кнопку «Часы/Кухонный таймер» (Clock/Kitchen Timer) отображается текущее время. Оно отображается в течение 3 секунд.

### 4.2.13 Блокировка от доступа детей

1. **Блокировка:** В состоянии ожидания нажмите «Стоп/Сброс» (Stop/Clear), на 3 секунды – прозвучит длинный звуковой сигнал, обозначающий включение режима блокировки от доступа детей.
2. **Отключение блокировки:** В заблокированном состоянии нажмите «Стоп/Сброс» (Stop/Clear), на 3 секунды – прозвучит длинный звуковой сигнал, обозначающий отключение блокировки от доступа детей.

### 4.2.14 Описание

1. Звуковой сигнал прозвучит один раз после поворота ручки регулятора вначале работы.
2. Если во время цикла готовки открывалась дверца, для продолжения готовки необходимо нажать кнопку «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm).
3. Если после настройки программы готовки вы не нажмете «Старт/+30 с./Подтвердить» (Start/+30Sec./Confirm) в течение 1 минуты, отобразится текущее время. И текущие настройки будут отменены.
4. Звуковой сигнал звучит один раз в случае удачного нажатия, в случае неполного нажатия ответа прибора не последует.
5. Звуковой сигнал прозвучит пять раз после окончания готовки.

### 5.1. Чистка



**ВНИМАНИЕ!** Не используйте для чистки электроприбора бензин, растворители или абразивные чистящие средства, металлические и жесткие щетки.



**ВНИМАНИЕ!** Ни в коем случае не погружайте прибор или его шнур питания в воду или другую жидкость.

1. Выключите прибор и выньте вилку шнура питания из розетки электросети.
2. Подождите, пока прибор полностью остынет.
3. Внутренние поверхности печи нужно содержать в чистоте. Брызги пищи или потеки жидкостей нужно вытирать влажной тканью. Если печь сильно загрязнена, для ее чистки можно использовать мягкое моющее средство. Не используйте аэрозоли и другие агрессивные моющие средства, так как от них могут остаться пятна, следы, а также возможно помутнение поверхности дверцы.
4. Внешние поверхности печи следует очищать влажной тканью. Не допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия, чтобы предотвратить повреждение рабочих компонентов печи.
5. Дверцу и стекло с обеих сторон, а также дверные прокладки и детали рядом с ними нужно регулярно протирать влажной тканью, чтобы удалить пятна и брызги от пролитой пищи. Не используйте абразивные моющие средства.
6. Не допускайте попадания влаги на панель управления. Очистку рекомендуется выполнять мягкой влажной тканью. При очистке панели управления дверцу печи нужно оставлять открытой, чтобы она случайно не включилась.
7. Если внутри печи или у ее дверцы присутствует конденсат от пара, вытрите его мягкой тканью. Конденсат образуется, если печь эксплуатируется в условиях высокой влажности. Это нормально.
8. В некоторых случаях для очистки нужно будет снять стеклянный поднос. Поднос следует мыть в теплой мыльной воде или в посудомоечной машине.
9. Роликовое кольцо и дно печи следует очищать, чтобы избежать чрезмерного шума. Достаточно протереть нижнюю поверхность печи, используя мягкое моющее средство. Роликовое кольцо можно мыть в теплой мыльной воде или в посудомоечной машине. При снятии роликового кольца для его очистки необходимо запомнить его положение для правильной его установки в последующем.
10. Чтобы удалить неприятный запах из печи, налейте стакан воды и выдавите дольку лимона в глубокую емкость, пригодную для использования в микроволновой печи; включите печь на 5 минут, поставив ее на микроволновый режим. Тщательно промокните поверхности печи и вытрите их насухо мягкой тканью.
11. Если требуется заменить лампочку в печи, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
12. Очистку печи следует выполнять регулярно, отложения пищи необходимо удалять. Если не выполнять очистку печи, вследствие этого могут возникнуть дефекты поверхностей, сокращающие срок службы электроприбора; при этом также повышается вероятность возникновения рисков при эксплуатации печи.
13. Электроприбор нельзя утилизировать как бытовые отходы; старую печь нужно сдать в специальную коммунальную службу – центр сбора отходов.

14. Если микроволновая печь используется с функцией гриля, возможно появление небольшого количества дыма и специфического запаха, которые исчезают спустя некоторое время эксплуатации.

### 5.2. Хранение

- Если вы не планируете использовать электроприбор в течение длительного времени, то его следует хранить надлежащим образом.
- Убедитесь, что электроприбор отключен от электросети, остыл, а его поверхности полностью сухие.
- Хранить прибор следует в сухом прохладном месте.
- Храните прибор в недоступном для детей месте.

## 6 Устранение неполадок

<b>Нормально</b>	
Микроволновая печь создает помехи приему телевизионных программ.	При работе микроволновой печи возможно создание помех для приема радио- и телевизионных программ. Помехи аналогичны помехам, возникающим при использовании малых электроприборов, таких как миксер, пылесос и электровентилятор. Это нормально.
Освещение печи тусклое.	При готовке на малой мощности микроволнового излучения освещение печи может быть тусклым. Это нормально.
На дверцах аккумулируется конденсат, из вентиляционных отверстий выходит горячий воздух.	В процессе готовки пищи возможно выделение пара. Большая часть пара отводится через вентиляционные отверстия. Некоторое количество пара оседает в виде конденсата на холодных поверхностях, например, на дверце печи. Это нормально.
Печь была случайно включена пустой.	Не следует включать электроприбор, если внутрь него не помещена пища. Это опасно.

<b>Неисправность</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Способ устранения</b>
Не получается включить печь.	(1) Шнур питания не подключен надлежащим образом.	Отключите шнур от сети. Включите его снова через 10 секунд.
	(2) Сгорел плавкий предохранитель или сработал автоматический выключатель.	Замените плавкий предохранитель или отключите автоматический выключатель (ремонт должен выполняться квалифицированным персоналом нашего сервисного центра).
	(3) Проблема с розеткой.	Проверьте исправность розетки, включив в нее любой другой электроприбор.
Печь не нагревается.	(4) Плохо закрыта дверца.	Закройте дверцу надлежащим образом.
При работе микроволновой печи вращающийся стеклянный поднос издает шум.	(5) Вращающийся стеклянный поднос и днище печи загрязнены.	Очистите грязные компоненты, см. раздел «Чистка и обслуживание».

**Срок службы печи составляет 5 лет**

Производитель: "Arçelik A.S."  
Karaağaç Caddesi No: 2-6 Sütlüce, 34445,  
Turkey/

АО «Арчелик», г. Стамбул, Сютлюдже, ул.  
Караагач №2-6, 34445, Турция на предпри-  
ятии: Guangdong Midea Kitchen Appliances  
Manufacturing Co.,Ltd

No.6, Yong An Road, Beijiao, Shunde, Foshan,  
Guangdong, P. R. C. 528311

Китай

Импортер на территории РФ: ООО «ВЕКО»,  
РФ, 601021,

Владимирская обл., Киржачский р-н  
Муниципальное образование сельское поселе-  
ние Пер-

шинское, дер. Федоровское, ул.

Сельская, д. 49 Бесплатная линия сервисного  
обслуживания и информационной поддержки  
по установке и эксплуатации (только для звон-  
ков по России) 8-800-200-23-56

Условия хранения в закрытых помещениях при  
температуре воздуха от -40 до +50°C

Срок службы – 5 лет Изделие изготовле-  
но в соответствии с Директивами 2006/95/  
ЕС,2004/108/ЕС.

Дата производства включена в серийный но-  
мер продукта, указанный на этикетке, распо-  
ложенной на продукте, а именно: первые две  
цифры серийного номера обозначают год про-  
изводства, а последние две – месяц Например,  
«10-100001-05» обозначает, что продукт произ-  
веден в мае 2010 года.

Юридическое лицо принимающее претен-  
зии в Казахстане: Республика Казахстан,  
050030, г. Алматы, АО «Technodom Operator»  
(Технодом Оператор), ул.Курмангазы 178 А,  
тел: +7 (727) 244 0000

# Алдымен осы нұсқаулықты оқып шығыңыз!

Құрметті тұтынушы,

Веко өнімін таңдағаныңыз үшін рақмет. Жоғары сапада және заманауи технологиямен жасалған өнімнен ең жақсы нәтижелер аласыз деп үміттенеміз. Сондықтан, өнімді пайдалану алдында осы нұсқаулықты және барлық басқа ілеспе құжаттарды толығымен оқып шығыңыз, сөйтіп болашақта пайдалану үшін анықтама ретінде сақтаңыз. Егер өнімді басқа біреуге тапсырсаңыз, пайдаланушы нұсқаулығын да беріңіз. Пайдаланушы нұсқаулығындағы барлық ескертулер мен ақпаратты ескеріңіз.

## Таңбалардың мағыналары

Осы пайдаланушы нұсқаулығының әр түрлі бөлімдерінде келесі таңбалар пайдаланылады:



Маңызды ақпарат және пайдалану туралы пайдалы кеңестер.



Өмір мен мүлік қауіпсіздігіне қатысты қауіпті жағдайлар туралы ескертулер.



Ыстық беттерге арналған ескерту.



Бұл өнім табиғатқа ешбір зиян тигізбей, қоршаған ортаға қауіпсіз заманауи зауыттарда жасалған.

Бұл құрылғы WEEE ережесіне сай.



Оның құрамында ПВХ жоқ.



## Маңызды қауіпсіздік нұсқаулары Мұқият оқып шығып, болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз

Бұл бөлім өрт, электр тогының соғу, микротолқын энергиясы кемуі әсері, жеке жарақат немесе мүліктің зақымдалу қаупінен қорғайтын қауіпсіздік туралы нұсқауларды қамтиды. Бұл нұсқауларды орындамау кепілдік күшін жояды.

### 1.1 Жалпы қауіпсіздік

- Микротолқынды пеш тағамды және сусындарды қыздыруға арналған. Тағамды немесе киімді кептіру және жылыту жастықшаларын, тәпішкелерді, губкаларды, дымқыл шүберекті және сол сияқты нәрселерді қыздыру жарақаттануға, тұтануға немесе өртенуге әкеп соқтыруы мүмкін.

Бұл құрылғы келесідей тұрмыстық және ұқсас қолданбаларда пайдалануға арналған:

- Дүкендердегі қызметкерлердің ас пісіру аймақтарында, кеңселерде және басқа да жұмыс істейтін жерлерде;

- Фермадағы үйлерде
- Қонақүйлердегі, мотельдердегі клиенттер тұратын және басқа тұрғылықты жерлерде;
- Төсек пен таңғы ас беретін орындарда.
- Есігі ашық кезде пешті іске қосуға әрекет жасамаңыз, болмаса микротолқын энергиясына зиян келуі мүмкін. Қауіпсіздік құлыптары өшірілмеуі немесе өзгертілмеуі керек.
- Пештің алдыңғы жағы мен есігі арасына нысан қоймаңыз. Лай немесе тазалау агенті қалдықтарының корпус беттеріне жиналуына мүмкіндік бермеңіз.
- Микротолқын энергиясы әсеріне қарсы қорғаныс беретін қақпақты шешу әрекетін қамтитын қызметтік жұмыстар өкілетті тұлғалармен/қызметпен орындалуы қажет. Кез келген басқа ұсыныс қауіпті.
- Өнім тағамды үйде пісіруге, жылытуға және ерітуге арналған. Бұл коммерциялық мақсаттарға пайдаланылмауы қажет. Өндіруші дұрыс пайдаланбаудан болған зақымдарға жауапты болмайды.

## Қауіпсіздік және қоршаған орта туралы маңызды нұсқаулар

- Бұл құрылғыны сыртта, ваннада, ылғалды орталарда немесе ылғалдануы мүмкін орындарда пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны дұрыс пайдаланбаудан немесе қолданбаудан болатын зақымдарға жауапкершілік немесе кепілдік шағымы қарастырылмауы керек.
- Құрылғыны бөлшектеуге ешқашан әрекет жасамаңыз. Дұрыс қолданбау салдарынан болған зақым үшін ешбір кепілдік шағымдары қабылданбайды.
- Тек түпнұсқалық бөлшектерді немесе өндіруші ұсынған бөлшектерді пайдаланыңыз.
- Пайдалану кезінде осы құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз.
- Құрылғыны үнемі тұрақты, тегіс, таза, құрғақ және тайғақ емес бетте пайдаланыңыз.
- Құрылғы сыртқы сағат таймерімен немесе бөлек қашықтан басқару жүйесімен басқарылмауы тиіс.
- Құрылғыны алғаш рет пайдалану алдында барлық бөлшектерді тазалаңыз. "Тазалау және техникалық қызмет көрсету" бөлімінде берілген мәліметтерді көріңіз.
- Құрылғыны осы нұсқаулықта сипатталған мақсатқа ғана басқарыңыз. Абразивті химикаттарды пайдаланбаңыз немесе осы құрылғыда буламаңыз. Бұл пеш тағамды жылытуға және пісіруге арналған. Өндірістік немесе зертханалық қолданысқа арналмаған.
- Киімдерді немесе асүй орамалдарын пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны пайдалану кезінде өте ыстық болады. Пеш ішіндегі ыстық бөлшектерді түртпеңіз.
- Пеш тірі ағзаны құрғатуға арналмаған.
- Пешті бос күйінде басқармаңыз.
- Микротолқынды пештерге үйлесімді ыдыстарды ғана пайдаланыңыз.

- Жылытылған тағамнан ыдысқа тасымалданған жылуға байланысты пісіру ыдысы ыстық болуы мүмкін. Ыдысты ұстау үшін пеш қолғаптары керек болуы мүмкін.
  - Микротолқынды пештерге үйлесімділігін тексеру үшін ыдыстар тексерілуі керек.
  - Пешті плиталарға немесе басқа жылу генераторларына қоймаңыз. Болмаса, бұл зақымдалып, кепілдік жарамсыз болуы мүмкін.
  - Микротолқынды пеш орнату нұсқауларына сәйкес емес камераға салынбауы қажет.
  - Тағамды әзірлегеннен кейін қақпақтарды немесе фольганы ашу кезінде бу шығуы мүмкін.
  - Жылытылған тағамды шығару кезінде қолғаптар пайдаланыңыз.
  - Құрылғыны пайдалану кезінде құрылғы мен қолжетімді беттері өте ыстық болуы мүмкін.
  - Құрылғыны пайдалану кезінде есік пен сыртқы шыны өте ыстық болуы мүмкін.
- ### 1.1.1 Электр қауіпсіздігі
- Егер қуат сымы зақымдалса, қауіпті болдырмау үшін бұл өндірушімен, қызмет көрсету агентімен немесе білікті тұлғамен ауыстырылуы қажет.
  - Веко микротолқынды пештері қолданбалы қауіпсіздік стандарттарына сәйкес, сол себепті құрылғы немесе қуат кабелі зақымдалған жағдайда қауіпті болдырмау үшін дилермен, қызмет көрсету орталығымен немесе маманмен және өкілетті қызмет көрсету орталығымен жөнделуі немесе ауыстырылуы керек. Ақаулы немесе біліксіз жөндеу жұмысы қауіпті болуы мүмкін және пайдаланушыға қауіп төндіруі мүмкін.
  - Желінің қуат көзі құрылғының көрсеткіштер тақтасында берілген ақпаратқа сәйкес екендігін тексеріңіз. Құрылғыны қуат көзінен ажырату жолы - қуат тығынын қуат розеткасынан шығару.
  - Құрылғыны тек тұйықталған розеткамен пайдаланыңыз.

## Қауіпсіздік және қоршаған орта туралы маңызды нұсқаулар

- Қуат кабелі немесе құрылғының өзі зақымдалған болса, ешқашан пайдаланбаңыз.
- Бұл құрылғыны ұзартқыш сыммен пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны немесе тығынын сулы немесе ылғалды қолдармен ешқашан түртпеңіз.
- Құрылғыны әрқашан ашаға қол жететіндей етіп орналастырыңыз.
- Қуат кабелін қысумен, майыстырумен немесе үшкір шеттерін үйкеумен зақым келтірмеңіз. Қуат кабелін ыстық беттерге және ашық жалынға жақындатпаңыз.
- Құрылғыны пайдалану кезінде қуат кабелі кездейсоқ тартылуынан немесе әлдекімнің үстіне шыққанынан қауіп төнбейтінін тексеріңіз.
- Өр тазалау алдында және құрылғыны пайдаланбау кезінде құрылғыны ажыратыңыз.
- Құрылғының қуат кабелін қуат көзінен ажырату үшін тартпаңыз және қуат кабелін құрылғы айналасына ешқашан орамаңыз.
- Құрылғыны, қуат кабелін немесе қуат тығынын суға не басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Ағын су астында ұстамаңыз.
- Пластик немесе қағаз контейнерлердегі тағам жылыту кезінде тұтану қаупіне байланысты көзіңіз пеште болсын.
- Микротолқынды пеште пайдалануға болатын қалталарды пешке салу алдында сымдарды және/немесе қағаз немесе пластик қалталардың металл тұтқаларын алыңыз.
- Егер түтін байқалса, құрылғыны өшіріп немесе ажыратып, жалынды өшіру мақсатында есікті жабық ұстаңыз.
- Пештің ішінде зат сақтамаңыз. Пеш пайдаланылмаған кезде ішінде қағаз элементтерді, пісіру материалын немесе тағамды қалдырмаңыз.
- Күйіп қалудың алдын алу үшін тамақтандыру бөтелкелері мен сәби тағамы құтыларының ішіндегі нәрсені тұтыну алдында араластыру немесе шайқау керек.

- Бұл құрылғы - 2-топты В класты ISM жабдығы. 2-топта радио-жиілік энергиясы арнайы құрылатын және/немесе материал өңдейтін электромагниттік сәулелену пішінінде пайдаланылатын барлық ISM (Өндірістік, ғылыми және медициналық) жабдығы және ұшқын эрозиясы жабдығы бар.
- В класты жабдық тұрмыстық қондырғыларда және төмен кернеулі қуат көзі желісіне тікелей қосылған қондырғыларда пайдалануға арналған.
- Құрылғы есігі немесе сыртқы беті пайдалану кезінде ыстық болуы мүмкін.
- Тағам картоп, цуккини, алма және каштан сияқты қалың қыртысты тағамды тығыңыз.
- Құрылғыны артқы жағы қабырғаға қарайтындай етіп салу қажет.
- Құрылғыны жылжыту алдында зақымдалуын болдырмау үшін айналмалы түбін бекітіңіз.
- Қ а б ы р ш а ғ ы н д а ғ ы жұмыртқаларды және бүтін күйінде суға пісірілген жұмыртқаларды шағын толқынды пештерде жылытпаңыз, себебі олар тіпті шағын толқынды пеште қыздырған соң да жарылып кетуі мүмкін.
- Құрылғы артындағы және бүйірлеріндегі бөлшектерді алмаңыз, себебі олар камера қабырғалары мен құрылғы арасындағы минималды қашықтықтарды қорғап, талап етілетін ауа циркуляциясына мүмкіндік береді.

## 1.1.2 Өнім қауіпсіздігі

- Микротолқынды пешпен сусындарды жылытқаннан кейін сусынды алу кезінде қайнап шашырауы мүмкін, сол себепті контейнерлерді ұстаған кезде абай болыңыз.
- Пеште ешбір затты қуырмаңыз. Ыстық май пеш құрамдастарына және материалдарына зақым келтіріп, терінің күйіне себеп болуы мүмкін.

## 1.2 Мақсатты пайдалану

- Пешті таза күйде сақтамау бетін нашарлатып, құрылғының қызмет мерзіміне жағымсыз әсер етіп, қауіпті жағдай тудыруы мүмкін.
- Есік бекітпелерін және іргелес бөлшектерін тазалау: Ыстық сабынды су пайдаланыңыз. Ыдыс шүберегімен тазалаңыз, қырмаңыз. Тазалауға металл немесе шыны қырғыш пайдаланбаңыз.
- **ЕСКЕРТУ:** Егер есік немесе есік бекітпелері зақымдалса, білікті тұлғамен ауыстырылмайынша пеш басқарылмауы қажет.
- **ЕСКЕРТУ:** Шағын толқын қуатының әсерінен қорғайтын жапқышты алу арқылы қызмет көрсету немесе жөндеу жұмыстарын орындау білікті тұлғадан басқалар үшін қауіпті болып табылады.
- **ЕСКЕРТУ:** Сұйықтықтар және басқа да тағамдар тығыздалып жабылған контейнерлерде жылытылмауы керек, себебі олар жарылып кетуі мүмкін.
- Пеш жүйелі түрде тазаланып, тағам қалдықтары жойылуы керек.
- Пештің үстіңгі бетінен жоғары кемінде 20 см бос кеңістік болуы керек.
- Құрылғыны тиісті қолданысынан басқа мақсаттар үшін пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны жылыту көзі ретінде пайдаланбаңыз.
- Микротолқынды пеш тек тағамды ерітуге, пісіруге және бұқтыруға арналған.
- Тағамдарды артық әзірлеменіз, болмаса өртке себеп болуы мүмкін.
- Құрылғыны тазалау үшін бу негізіндегі тазалағыштар пайдаланбаңыз.

## 1.3 Балалардың қауіпсіздігі

- Балалар және дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі тұлғалар жанында пайдалану кезінде аса мұқият болу ұсынылады.

- Бұл құрылғыны 8 немесе одан жоғары жастағы балалар және дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі адамдар немесе білімі және тәжірибесі жоқ адамдар тек өнімді қауіпсіз пайдалануға қатысты бақылауда болғанда немесе сәйкесінше нұсқау алғанда немесе өнімді пайдалану қауіптерін түсінгенде пайдалана алады. Балалар құрылғымен ойнамауы керек. Ересектер бақыламаса, тазалау және пайдаланушыға қызмет көрсету процедураларын балалар орындамауы керек.
- Булығы қауіп бар! Барлық бума материалдарын балалардан алыста сақтаңыз.
- Балаларға микротолқынды пешті қауіпсіз жолмен пайдалану нұсқаулары беріліп, бұрыс пайдалану қауіптерін түсінген жағдайда ғана балалардың пешті бақылаусыз пайдалануына рұқсат беріңіз.
- Гриль және біріктіру режимдерінен шығатын артық жылуға байланысты балаларға осы режимдерді тек ересек бақылауымен пайдалануға рұқсат беріледі.
- Өнімді және қуат кабелін 8 жастан кіші балалар қолы жетпейтіндей етіп сақтаңыз.
- Құрылғыны пайдалану кезінде құрылғы мен қолжетімді беттері өте ыстық болуы мүмкін. Балаларды алыс ұстаңыз.
- Бұл құрылғыны қозғалу, дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі адамдарға (балаларды қоса) немесе осы құрылғыға қатысты тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдарға ықтимал қауіп-қатерлер мен құрылғыны қауіпсіз жолмен пайдалану туралы нұсқау берілмейінше және олар бақыланбайынша пайдалануға болмайды.
- Құрылғымен ойнамауын қамтамасыз ету үшін балаларыңызды қадағалау қажет.
- **ЕСКЕРТУ:** Балаларға пешті қауіпсіз жолмен пайдалану нұсқаулары беріліп, бұрыс пайдалану қауіптерін түсінген жағдайда ғана балалардың пешті бақылаусыз пайдалануына рұқсат беріңіз.

## 1.4 WEEE директивасының талаптарына сәйкестік және қоқыс өнімдерді қоқысқа лақтыру



Бұл өнім Қоршаған орта және қаланы жоспарлау министрлігі шығарған «Қоқыс электр және электрондық құрылғыларды бақылау туралы ережеде» көрсетілген зиянды және

тыйым салынған материалдарды қамтымайды. WEEE директивасына сәйкес келеді. Бұл өнім қайта пайдалануға болатын және қайта өңдеуге жарамды жоғары сапалы бөлшектерден және материалдардан жасалған.

Сондықтан, өнімді қызмет көрсету мерзімінің соңында қалыпты тұрмыстық қоқыспен бірге қоқысқа лақтырмаңыз. Оны электр және электрондық жабдықты қайта өңдеуге арналған жинау орнына апарыңыз. Аумағыңыздағы жергілікті билік органынан осы жинау орындары туралы сұраңыз. Пайдаланылған өнімдерді қайта өңдеу арқылы қоршаған орта және табиғи ресурстарды қорғауға көмектесіңіз.

## 1.5 Бума ақпараты



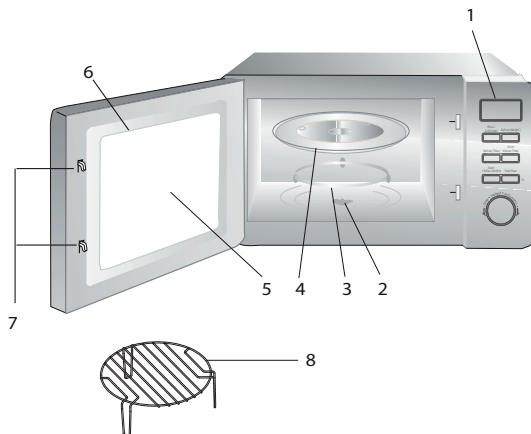
Өнімнің орамасы біздің ұлттық заңнамаға сай қайта өңдеуге болатын материалдардан жасалған.

Бума материалдарын тұрмыстық немесе басқа қоқыстармен бірге қоқысқа лақтырмаңыз. Оларды жергілікті билік органдары белгілеген бума материалын жинау орындарына апарыңыз.



## 2 Микротолқынды пешіңіз

### 2.1 Шолу



1. Басқару тақтасы
2. Бұрылмалы білік
3. Бұрылмалы тірек
4. Шыны науа
5. Пеш терезесі
6. Есік тобы
7. Есік құлыптау жүйесі
8. Гриль сәресі (тек гриль функциясында пайдаланылады және шыны науаға қойылады)

### 2.2 Техникалық деректер

Қуат шығыны	230 В~50 Гц, 1270 Вт (микротолқын)
Шығыс	800 Вт
Жұмыс жиілігі	2450 МГц
Ампер мәні	5 А
Сыртқы өлшемдері (Микротолқынды пеш)	258,2 мм (Б) / 439,5 мм (Е) / 356 мм (Т)
Пештің ішкі өлшемдері	205,2 мм (Б) / 303,6 мм (Е) / 306 мм (Т)
Пеш сыйымдылығы	20 литр
Таза салмағы	11,6 кг
Таза салмағы (жинақ мазмұны)	12,7 кг

Өнімдегі белгілер немесе өніммен бірге берілген басқа құжаттардағы мәндер сәйкес стандарттар негізінде зертханада алынған мәндер болып табылады. Бұл мәндер құрылғыны пайдалануға және қоршаған орта жағдайларына сай өзгеріп отырады. Қуат мәндері 230 В қуатымен тексерілген.

## 2 Микротолқынды пешіңіз

### 2.3 Бұрылатынын орнату

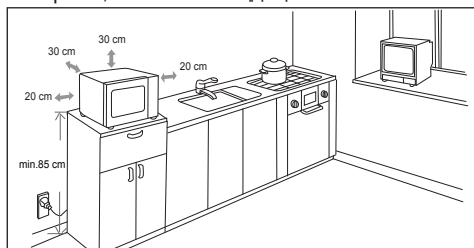


- Шыны науаны ешқашан үстіне түбіне қаратып қоймаңыз. Шыны науа ешқашан шектелмеуі керек.
- Шыны науа және бұрылмалы тірек үнемі пісіру барысында пайдаланылуы қажет.
- Барлық тағам және тағам ыдыстары үнемі пісіруге арналған шыны науаға салынуы қажет.
- Егер шыны науа немесе бұрылмалы тірек сынса немесе сызат түссе, ең жақын өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

## 3 Орнату және қосу

### 3.1 Орнату және қосу

- Барлық бума материалын және керек-жарақтарды алып тастаңыз. Пешті майысу немесе сынған есік сияқты зақымға тексеріңіз. Пеш зақымдалған жағдайда орнатпаңыз.
- Микротолқынды пеш кабинасы бетінен қорғаныс таспасын алып тастаңыз.
- Магнетронды қорғау үшін пеш қуысына тіркелетін ашық қоңыр слюда қақпағын алмаңыз.
- Кіріс және шығыс арналарға жеткілікті орын беретін, тегіс бетті таңдаңыз.



- Минималды орнату биіктігі - 85 см.
- Құрылғының артқы беті қабырғаға қарсы қойылуы керек. Пеш үстінен 30 см минималды аралық қалдырыңыз, пеш пен іргелес қабырғалары арасында кемінде 20 см аралық талап етіледі.
- Пеш астынан аяқтары алып тастамаңыз.
- Кіріс және/немесе шығыс саңылауларды құлыптау пешке зақым келтіруі мүмкін.
- Пешті радиолардан және ТД-дан барынша алыс қойыңыз. Микротолқынды пеш жұмысы радио немесе ТД қабылдау кедергісіне себеп болуы мүмкін. 2. Пешті стандартты тұрмыстық розеткаға тығыңыз. Кернеу мен жиілік төлқұжат тақтайшасындағы кернеу мен жиілікке тең екендігін тексеріңіз.



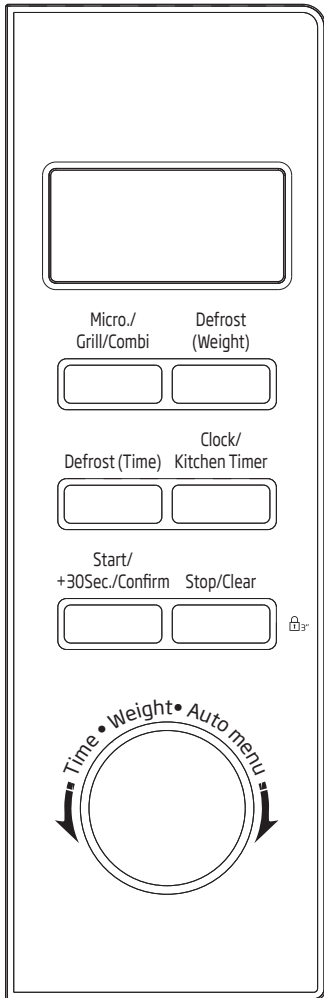
**ЕСКЕРТУ:** Пешті конфорка немесе басқа жылу шығаратын құрылғы үстіне орнатпаңыз. Егер жылу көзіне жақын немесе үстіне орнатылса, пеш зақымдалып, кепілдік бұзылуы мүмкін.



Жұмыс барысында қолжетімді бет ыстық болуы мүмкін.

## 4 Пайдалану

### 4.1 Басқару тақтасы




### 4.2 Пайдалану нұсқаулары

Осы микротолқынды пеште пісіруге жақсы қажеттіліктерді сәйкестендіру үшін пісіру параметрлерін реттеуге кейінгі электрондық басқару құралы пайдаланылады.

#### 4.2.1 Сағат параметрі

Микротолқынды пеш қуатталған кезде пеште "0:00" көрсетіледі, сигнал бір рет шығады.

1. "Clock/Kitchen Timer" (Сағат/Асүй таймері) түймесін бір рет бассаңыз, сағат суреттері жыпылықтайды.
2. Сағат суреттерін реттеу үшін  бұрсаңыз, енгізу уақыты 0--23 ауқымында болуы керек.
3. "Clock/Kitchen Timer" (Сағат/Асүй таймері) түймесін бассаңыз, минут суреттері жыпылықтайды.
4. Минут суреттерін реттеу үшін  бұрсаңыз, енгізу уақыты 0--59 ауқымында болуы керек.
5. Сағат параметрін аяқтау үшін "Clock/Kitchen Timer" (Сағат/Асүй таймері) түймесін басыңыз. ":" жыпылықтайды.




Егер сағат орнатылмаса, қуаттау кезінде жұмыс істемейді.



Сағат параметрін өңдеу барысында "Stop/Clear" (Токтату/Өшіру) түймесі басылса немесе бір минутта жұмыс болмаса, пеш параметрден шығады.

#### 4.2.2 Асүй таймері

1. "Clock/Kitchen Timer" (Сағат/Асүй таймері) түймесін екі рет бассаңыз, экранда "00:00" көрсетіледі.
2. Дұрыс таймер енгізу үшін  бұрыңыз. (Максималды пісіру уақыты - 95 минут.)
3. Параметрді растау үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Растау) түймесін басыңыз.



## 4 Пайдалану

4. Асүй уақытына жеткен кезде сағат индикаторы өшеді. Сигнал 5 рет шығады. Егер сағат орнатылса (24 сағаттық жүйе), экранда ағымдағы уақыт көрсетіледі.



Асүй уақыты 24 сағаттық жүйеден өзгеше. Асүй таймері - таймер.

### 4.2.3 Микротолқынмен пісіру

1. "Micro./Grill/Combi." (Микро/Гриль/Комби) пернесін бір рет бассаңыз, "P100" көрсетіледі.
2. Микротолқын қуатын таңдау үшін "Micro./Grill/Combi." (Микро/Гриль/Комби) пернесін бассаңыз немесе  бұрсаңыз, "P100", "P80", "P50", "P30", "P10" ретімен көрсетіледі.
3. Раптау үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Раптау) түймесін басыңыз.
4. Пісіру уақытын реттеу үшін  бұрыңыз. (Уақыт параметрі 0:05-95:00 болуы керек.)
5. Пісіруді бастау үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Раптау) түймесін басыңыз.





Кодтау қосқышы уақытын реттеуге арналған қадам саны келесідей

Ұзақтықты орнату	Қадам саны
0-1 минут	5 секунд
1-5 минут	10 секунд
5-10 минут	30 секунд
10-30 минут	1 минут
30-95 минут	5 минут

## Микротолқын қуатының сызбасы

Басу	Бір рет	Екі рет	Үш рет	4 рет	5 рет
Микротолқын қуаты	100%	80%	50%	30%	10%



## 4.2.4 Грильде пісіру

1. "Micro./Grill/Combi." (Микро/Гриль/Комби) пернесін бір рет бассаңыз, "P100" көрсетіледі.
2. Гриль қуатын таңдау үшін "Micro./Grill/Combi." (Микро/Гриль/Комби) пернесін басыңыз немесе "  " күйіне бұрыңыз.
3. Экранда "G" көрсетілген кезде растау үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Растау) түймесін басыңыз.
4. Гриль уақытын реттеу үшін  бұрыңыз. (Уақыт параметрі 0:05-95:00 болуы керек.)
5. Пісіруді бастау үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Растау) түймесін басыңыз.



Егер гриль уақытының жартысы өтсе, пештен екі рет дыбыс шығады, бұл - қалыпты нәрсе. Грильде піскен тағамнан жақсы әсер алу мақсатында тағамды айналдырып, есігін жауып, пісіруді жалғастыру үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Растау) түймесін басу керек. Егер жұмыс болмаса, жұмысын жалғастырады.


## 4.2.5 Бірге пісіру

1. "Micro./Grill/Combi." (Микро/Гриль/Комби) пернесін бір рет бассаңыз, "P100" көрсетіледі.
2. Біріктіру қуатын таңдау үшін "Micro./Grill/Combi." (Микро/Гриль/Комби) пернесін бассаңыз немесе "  " бұрсаңыз, "C-1(55%микротолқын+45%гриль)" және "C-2(36%микротолқын+64%гриль)" ретімен көрсетіледі.
3. Растау үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Растау) түймесін басыңыз.
4. Пісіру уақытын реттеу үшін "  " бұрыңыз. (Уақыт параметрі 0:05-95:00 болуы керек.)
5. Пісіруді бастау үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Растау) түймесін басыңыз.

## 4.2.6 Жылдам пісіру

1. Күту күйінде 100% қуат деңгейімен 30 секунд пісіру үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Растау) түймесін басыңыз. Бір пернені басқан сайын 30 секундқа артады. Максималды пісіру уақыты - 95 минут.
2. Микротолқынмен пісіру және уақытпен еріту барысында пісіру уақытын арттыру үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Растау) түймесін басыңыз.


## 4 Пайдалану

- Күту күйлерінде пісіру уақытын тікелей таңдау үшін "  " күйіне сол жаққа бұрыңыз. Уақытты таңдағаннан кейін пісіруді бастау үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Растау) түймесін басыңыз. Микротолқын қуаты - 100%.
- Пісіру аяқталғаннан кейін сигнал бес рет шығады.




Авто мәзір күйлері және салмақ еріту астында "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Растау) түймесін басумен пісіру уақытын арттыру мүмкін емес



### 4.2.7 Салмағы бойынша еріту

- "Weight Defrost" (Еріту салмағы) түймесін бір рет бассаңыз, экранда "dEF1" көрсетіледі.
- Тағам салмағын таңдау үшін  бұрыңыз. Салмақ ауқымы: 100-2000 г.
- Ерітуді бастау үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Растау) түймесін басыңыз.

### 4.2.8 Уақыты бойынша еріту

- "Time Defrost" (Еріту уақыты) түймесін бір рет бассаңыз, экранда "dEF2" көрсетіледі.
- Пісіру уақытын таңдау үшін  бұрыңыз.
- Ерітуді бастау үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Растау) түймесін басыңыз.

### 4.2.9 Авто мәзір

- Күту күйлерінде "A-1" және "A-8" мәзірінен таңдау үшін "  " күйіне оң жаққа бұрыңыз;
- Таңдалған мәзірді растау үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Растау) түймесін басыңыз;
- Тағам салмағын таңдау үшін  бұрыңыз;
- Пісіруді бастау үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Растау) түймесін басыңыз;

## 4 Пайдалану

### 4.2.10 Авто пісіру мәзірі

Мәзір	Салмағы	Дисплей
А-1 Авто қайта жылыту	200 г	200
	400 г	400
	600 г	600
А-2 Көкөніс	200 г	200
	300 г	300
	400 г	400
А-3 Балық	250 г	250
	350 г	350
	450 г	450
А-4 Ет	250 г	250
	350 г	350
	450 г	450
А-5 Паста	50 г (450 мл суық сумен)	50
	100 г (800 мл суық сумен)	100
А-6 Картоп	200 г	200
	400 г	400
	600 г	600
А-7 Пицца	200 г	200
	400 г	400
А-8 Сорпа	200 мл	200
	400 мл	400

### 4.2.11 Бірнеше қадамдық пісіру

Максимум екі кезең орнатуға болады. Егер бір кезеңде ерітілсе, бірінші кезеңге автоматты түрде қойылуы керек. Әрбір кезеңнен кейін және келесі кезең басталғанда сигнал шығады.






Авто мәзір бірнеше кезеңнің бірі ретінде орнатылмайды.



**Мысал:** Егер тағамды 5 минут еріту керек болса, 80% микротолқын қуатымен 7 минут пісіріңіз. Қадамдар келесідей:



## 4 Пайдалану

1. "Time Defrost" (Еріту уақыты) түймесін бір рет бассаңыз, экранда "dEF2" көрсетіледі.
2. 5 минут еріту уақытын реттеу үшін  бұрыңыз;
3. "Micro./Grill/Combi." (Микро/Гриль/Комби) түймесін бір рет басыңыз;
4. "P80" көрсетілгенше 80% микротолқын қуатын таңдау үшін  бұрыңыз;
5. Раптау үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Раптау) түймесін басыңыз;
6. 7 минут пісіру уақытын реттеу үшін  бұрыңыз;
7. Пісіруді бастау үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Раптау) түймесін басыңыз.

### 4.2.12 Сұрау функциясы

1. Микротолқынмен, грильмен және біріктірумен пісіру күйлерінде "Micro./Grill/Combi." (Микро/Гриль/Комби) түймесін бассаңыз, ағымдағы қуат 3 секунд көрсетіледі.
2. Пісіру күйінде ағымдағы уақытты тексеру үшін "Clock/Kitchen Timer" (Сағат/Асүй таймері) түймесін басыңыз. Бұл 3 секунд көрсетіледі.

### 4.2.13 Бала құлпы

1. **Құлып:** Күту күйінде "Stop/Clear" (Тоқтату/Өшіру) түймесін 3 секунд бассаңыз, балалар құлпы күйіне өткенін хабарлайтын ұзақ "дыбыс" шығады.
2. **Құлыптан босату:** Құлыптау күйінде "Stop/Clear" (Тоқтату/Өшіру) түймесін 3 секунд бассаңыз, құлыптан босатылғанын хабарлайтын ұзақ "дыбыс" шығады.

### 4.2.14 Техникалық сипаттама

1. Тұтқаны басында бұрған кезде сигнал шығады;
2. Егер пісіру барысында есік ашылса, пісіруді жалғастыру үшін "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Раптау) түймесі басылуы қажет;
3. Пісіру бағдарламасы орнатылса, "Start/+30Sec./Confirm" (Бастау/+30 сек./Раптау) түймесі 1 минут басылмайды. Ағымдағы уақыт көрсетіледі. Параметр болдырылмайды.
4. Тиімді бір рет басқан кезде сигнал шығады, тиімсіз басқанда жауап берілмейді.
5. Пісіру аяқталғанда ескерту үшін сигнал бес рет шығады.

## 5 Тазалау және қызмет көрсету

### 5.1 Тазалау



**ЕСКЕРТУ:** Ешқашан құрылғыны тазалау үшін бензинді, сұйылтқышты, абразивтік тазалау заттарын, металл заттарды немесе қатты щеткаларды пайдаланбаңыз.



**ЕСКЕРТУ:** Құрылғы немесе оның қуат сымын суға не басқа сұйықтыққа батырмаңыз.

1. Құрылғыны өшіріп, қабырға розеткасынан ажыратыңыз.
2. Құрылғының толық салқындауын күтіңіз.
3. Пештің ішін тазалаңыз. Пеш қабырғаларына тағам немесе төгілген сұйықтық шашыраған кезде дымқыл шүберекпен сүртіңіз. Егер пеш қатты ластанса, жеңіл ағартқыш пайдаланылуы мүмкін. Спрейлер мен басқа қатты тазалау агенттерін пайдаланбаңыз, себебі есік бетіндегі бояуларға, белгілерге және ашықтыққа себеп болуы мүмкін.
4. Пештің басқа беттері дымқыл шүберекпен тазалануы қажет. Пештегі жұмыс бөлшектеріне зақым келтірмеу үшін желдету саңылауларына су өткізбеңіз.
5. Артық ағынды және шашыраған бояуды жою мақсатында есіктің екі шетін, шыныны, есік сальниктерін және сальниктерге жақын бөлшектерді дымқыл шүберекпен жиі сүртіңіз. Абразивті тазалау агенттерін пайдаланбаңыз.
6. Басқару тақтасын ылғалдандырмаңыз. Жұмсақ дымқыл шүберекпен тазалаңыз. Басқару тақтасын тазалау кезінде жағымсыз жұмысты болдырмау үшін пеш есігін ашық қалдырыңыз.
7. Егер пеш есігі ішіне немесе айналасына бу жиналса, жұмсақ шүберекпен сүртіңіз. Микротолқынды пеш жоғары ылғалдылық жағдайларында пайдаланылған кезде осы орын алуы мүмкін. Бұл – қалыпты нәрсе.
8. Кейбір жағдайларда шыны науасын тазалау үшін алу керек болуы мүмкін. Науаны жылы сабынды суда немесе ыдыс жуғышта жуыңыз.
9. -Артық шуды болдырмау үшін ролик сақинасы және пеш қабаты жүйелі түрде тазалануы керек. Пештің төменгі бетін жұмсақ ағартқышпен сүртуге болады. Ролик сақинасы жылы сабынды суда немесе ыдыс жуғышта жуылуы мүмкін. Пештің ішкі қабатынан ролик сақинасын тазалау үшін алған кезде ауыстырғанда дұрыс күйге орнатыңыз.
10. Пештегі нашар иістерді болдырмау мақсатында су және шырын шынысын және лимон қабығын микротолқынды пеште пайдалануға арналған терең ыдысқа салып, пешті микротолқын режимінде 5 минут пайдаланыңыз. Жұмсақ шүберекпен дұрыстап сүртіп келтіріңіз.
11. Пеш шамын ауыстыру керек кезде өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
12. Пеш жүйелі түрде тазаланып, тағамның қалдықтары жойылуы керек. Егер пеш таза сақталмаса, құрылғының қызмет мерзіміне теріс әсер ететін және қауіптерге себеп болатын бет зақымдарына себеп болуы мүмкін.
13. Бұл құрылғыны тұрмыстық қалдықпен тастамаңыз; ескі пештер жергілікті басқару органдарымен бөлінген арнайы қалдық орталықтарына тасталуы керек.
14. Микротолқынды пеш гриль функциясында пайдаланылған кезде белгілі бір пайдалану уақытынан кейін жойылатын түтін мен иістің кішкентай мөлшері болуы мүмкін.

### 5.2 Сақтау

- Егер ұзақ уақыт бойы пайдаланбайтын болсаңыз, құрылғыны дұрыс сақтауға қойыңыз.
- Құрылғы ажыратылғанын, суытылғанын және толығымен кептірілгенін тексеріңіз.
- Құрылғыны суық және құрғақ орында сақтаңыз.
- Құрылғыны балалар жетпейтін жерде ұстаңыз.

## 6 Ақаулықтарды шешу

Қалыпты	
ТД қабылдауы бар микротолқынды пеш интерфейстері	Микротолқынды пешті пайдалану кезінде радио және ТД қабылдауға кедергі келтірілуі мүмкін. Араластырғыш, шаңсорғыш және электрлік желдеткіш сияқты кішкентай электрлік құрылғылардан кедергі орын алуы мүмкін. Бұл – қалыпты нәрсе.
Пеш шамы өшірулі	Төмен қуатты микротолқынмен пісіру кезінде пеш шамы өшеді. Бұл – қалыпты нәрсе.
Есікте бу жиналады, ыстық ауа желдеткіштерден шығады	Пісіру барысында тағамнан бу шығуы мүмкін. Осы будың көп мөлшері желдеткіштерден шығады. Дегенмен, пеш есігі сияқты суық орында жиналуы мүмкін. Бұл – қалыпты нәрсе.
Пеш тағамсыз кездейсоқ іске қосылды.	Құрылғыны ішіндегі тағамсыз іске қосуға болмайды. Бұл өте қауіпті.

Мәселе	Ықтимал себебі	Шешімі
Пеш іске қосылмайды.	1) Қуат кабелі дұрыс қосылмаған.	Ажыратыңыз. Одан кейін 10 секундтан кейін қайта тығыңыз.
	2) Сақтандырғыш күйді немесе тізбек үзгіш белсендірілді.	Сақтандырғышты ауыстырыңыз немесе тізбек үзгішті қайта орнатыңыз (компанияның кәсіби қызметкерімен жөнделген).
	3) Розетка ақаулығын шешіңіз.	Розетканы басқа электрлік құрылғылармен сынаңыз.
Пеш жылымайды.	4) Есік дұрыс жабылмаған.	Есікті дұрыстап жабыңыз.
Микротолқынды пешті пайдаланған кезде бұрылмалы шыныдан шу шығады	5) Пештің бұрылмалы бөлігі және асты ластанған.	Ластанған бөлшектерді тазалау үшін "Тазалау және техникалық қызмет көрсету" бөлімін қараңыз.

Шағымдарды қабылдайтын заңды тұлға:  
Қазақстан Республикасы, 050030, Алматы қаласы, “Technodom Operator” (Технодом Оператор) АҚ, Құрманғазы көшесі 178 А, тел: +7 (727) 244 0000

Қызмет көрсету мерзімі – 2 жыл. Құрал 2006/95/ЕС, 2004/108/ЕС Директиваларына сәйкес жасалған.

Құралды  $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$  –дан  $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$ -ға дейінгі температурада жабық үй-жайда сақтаңыз.

Өнімнің жасалған күні сериялық нөміріне қосылған және құралдың заттаңбасында көрсетілген, атап айтқанда: сериялық нөмірдің алдыңғы екі саны құралдың шығарылған жылын білдіреді, ал соңғы екі сан – шығарылған айы. Мысалы, «10-100001-05» өнім 2010 жылғы мамыр айында шығарылғанын білдіреді.

